

# EUROPEES PARLEMENT

1999



2004

---

*Zittingsdocument*

25 februari 2004

DEFINITIEVE VERSIE  
**A5-0111/2004**

## VERSLAG

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije  
(COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2003/2201(INI))

Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

Rapporteur: Elmar Brok

Co-rapporteurs: Jürgen Schröder, Michael Gahler, Jacques F. Poos, Elisabeth Schroedter, Ioannis Souladakis, Luís Queiró, Ursula Stenzel, Jas Gawronski, Demetrio Volcic en Jan Marinus Wiersma



## INHOUD

|   | <b>Blz.</b> |
|---|-------------|
| PROCEDUREVERLOOP .....  | 4           |
| ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT .....   | 6           |
| ADVIES VAN DE COMMISSIE VRIJHEDEN EN RECHTEN VAN DE BURGER,<br>JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN ..... | 29          |
| ADVIES VAN DE COMMISSIE JURIDISCHE ZAKEN EN INTERNE MARKT   | 33          |
| ADVIES VAN DE COMMISSIE WERKGELEGENHEID EN SOCIALE ZAKEN ...  |             |
| ADVIES VAN DE COMMISSIE LANDBOUW EN PLATTELANDSONTWIKKELING<br>.....                                | 41          |
| ADVIES VAN DE COMMISSIE REGIONAAL BELEID, VERVOER EN TOERISME .<br>50                               |             |
| ADVIES VAN DE COMMISSIE RECHTEN VAN DE VROUW EN GELIJKE<br>KANSEN .....                             | 52          |

## PROCEDUREVERLOOP

Bij schrijven van 5 november 2003 deed de Commissie het Parlement haar uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije ((COM(2003) 675) toekomen dat ter informatie werd verwezen naar de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid.

Op 28 januari 2004 deelde de Voorzitter van het Parlement mede dat de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid toestemming was verleend tot opstelling van een initiatiefverslag over dit onderwerp, overeenkomstig artikel 47, lid 1, van het Reglement, en dat alle belangstellende commissies waren aangewezen als medeadviserende commissie.

De Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid benoemde op haar vergadering van 7 oktober 2003 de heer Elmar Brok tot rapporteur en de leden Jürgen Schröder, Michael Gahler, Jacques F. Poos, Elisabeth Schroedter, Ioannis Souladakis, Luís Queiró, Ursula Stenzel, Jas Gawronski, Demetrio Volcic en Jan Marinus Wiersma tot co-rapporteurs.

De commissie behandelde het ontwerpverslag op haar vergaderingen van 21 januari en 18 en 19 februari 2004.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met 30 stemmen voor met 0 tegen bij 3 onthoudingen haar goedkeuring aan de ontwerpresolutie.

Bij de stemming waren aanwezig: Elmar Brok (voorzitter en rapporteur), Baroness Nicholson of Winterbourne (eerste ondervoorzitter), Geoffrey Van Orden (tweede ondervoorzitter), Christos Zacharakis (derde ondervoorzitter), Ole Andreasen, Per-Arne Arvidsson, Bastiaan Belder, Gérard Caudron (verving Sami Naïr), John Walls Cushnahan, Véronique De Keyser, Gianfranco Dell'Alba (verving Francesco Enrico Speroni overeenkomstig artikel 153, lid 2, van het Reglement), Rosa M. Díez González, Andrew Nicholas Duff (verving Bob van den Bos), Hélène Flautre (verving Joost Lagendijk), Alfred Gomolka, Giorgos Katiforis (verving Alexandros Baltas), Minerva Melpomeni Malliori (verving Pasqualina Napoletano overeenkomstig artikel 153, lid 2, van het Reglement), Cecilia Malmström, Emilio Menéndez del Valle, Raimon Obiols i Germà, Arie M. Oostlander, Jacques F. Poos, Jannis Sakellariou, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Jürgen Schröder, Elisabeth Schroedter, Ioannis Souladakis, The Earl of Stockton (verving Jas Gawronski), Charles Tannock, Paavo Väyrynen, Demetrio Volcic, Karl von Wogau, Peder Wachtmeister (verving Michael Gahler overeenkomstig artikel 153, lid 2, van het Reglement) en Jan Marinus Wiersma.

De adviezen van de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken, de Commissie juridische zaken en interne markt, de Commissie werkgelegenheid en sociale zaken, de Commissie landbouw en plattelandontwikkeling, de Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme en de Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen zijn bij dit verslag gevoegd. De Begrotingscommissie, de Commissie industrie, externe handel, onderzoek en energie en de Commissie milieubeheer, volksgezondheid en consumentenbeleid hebben op resp. 20 januari 2004, 19 december 2003 en 27 november 2003 besloten geen advies uit te brengen.

Het verslag werd ingediend op 25 februari 2004.

## ONTWERPRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2003/2201(INI))

*Het Europees Parlement,*

- gezien de aanvragen door de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Republiek Slowakije om toe te treden tot de Europese Unie,
  - gezien het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003)<sup>1</sup>,
  - onder verwijzing naar al zijn eerdere resoluties en verslagen sinds het begin van het uitbreidingsproces en de regelmatige verslagen van de Commissie,
  - gelet op artikel 47, lid 1, van zijn Reglement,
  - gezien het verslag van de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid en de adviezen van de Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken, de Commissie juridische zaken en interne markt, de Commissie werkgelegenheid en sociale zaken, de Commissie landbouw en plattelandsonwikkeling, de Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme en de Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen (A5-0111/2004),
- A. overwegende dat de voortgang die de Midden- en Oost-Europese kandidaat-lidstaten tijdens het transformatieproces hebben geboekt moet worden gecontinueerd, zodat zij profijt kunnen trekken van hun toetreding tot de EU,
- B. overwegende dat de vertegenwoordigers van de parlementen van de nieuwe lidstaten sinds 1 mei 2003 actieve waarnemers zijn in het Europees Parlement,
- C. overwegende dat de nieuwe lidstaten reeds ten volle aan de Conventie hebben deelgenomen en momenteel participeren in de Intergouvernementele Conferentie,

### **De tien toetredende landen**

1. is ingenomen met de ondertekening van het Toetredingsverdrag en de aanstaande toetreding van tien nieuwe lidstaten op 1 mei 2004; roept de parlementen van de huidige en de betrokken toekomstige lidstaten ertoe op het Toetredingsverdrag zo snel mogelijk te ratificeren;
2. is verheugd over de in enkele gevallen overweldigende steun voor de toetreding van het

---

<sup>1</sup> Nog niet gepubliceerd in het PB.

- publiek, die tot uitdrukking kwam in de uitslagen van de referenda in de nieuwe lidstaten;
3. benadrukt dat het project voor het opstellen van een constitutioneel verdrag ten doel had en heeft een kader te creëren om ervoor te zorgen dat de uitgebreide Unie soepel functioneert en uiteindelijk bijdraagt tot de bestendiging van vrede en democratie; maakt zich zorgen over het mislukken van de Top van Brussel en roept de huidige en toekomstige lidstaten ertoe op het pad te effenen voor de goedkeuring, vóór 1 mei 2004, van de Grondwet op basis van de door de Conventie opgestelde tekst;
  4. houdt vol dat de EU-25 met het oog op de mondiale uitdagingen in de wereldpolitiek moet trachten met één stem te spreken;
  5. roept de huidige en de nieuwe lidstaten ertoe op de kans die de uitbreiding biedt te benutten voor het vergroten van het gevoel van gezamenlijke verantwoordelijkheid voor de vorming van de huidige en de toekomstige Unie, waarin het algemeen belang altijd zwaarder moet wegen dan het nationaal belang van een afzonderlijke lidstaat;
  6. wijst erop dat het vooruitzicht van toetreding tot de Europese Unie, in combinatie met de noodzaak te voldoen aan de politieke en economische vereisten, in alle landen die in mei 2004 toetreden een belangrijke stuwende kracht voor verandering is geweest, die politieke en economische actoren heeft aangezet tot hervormingen op een schaal die indrukwekkend blijft; roept de nieuwe lidstaten ertoe op niet te verslappen in hun streven het doel om bij de toetreding volledig te voldoen aan de Europese normen op de gebieden die als bijzonder gevoelig worden beschouwd (bijv. Roma), te verwezenlijken;
  7. vertrouwt op de wil en het vermogen van de toekomstige lidstaten om de gedane beloften na te komen en de door de Commissie in haar monitoringverslag gesignaleerde tekortkomingen te verhelpen; erkent dat de Commissie bij slechts 3% van het wetgevingsproces ernstige problemen heeft geconstateerd en dat de nieuwe lidstaten op alle andere gebieden op het moment van toetreding het *acquis* zullen hebben omgezet; is echter van mening dat er op belangrijke terreinen nog een grote kloof bestaat bij de uitvoering en de handhaving;
  8. is bezorgd over het feit dat enkele van nieuwe lidstaten grote problemen hebben gehad met de tenuitvoerlegging van maatregelen in het kader van SAPARD, hetgeen heeft geleid tot vertragingen bij de betaling van financiële middelen, waardoor in sommige gevallen wegens administratieve tekortkomingen pas in 2003 kon worden begonnen; is van mening dat het gedurende een overgangsperiode mogelijk moet zijn om gelden voor plattelandontwikkeling die tijdens het begrotingsjaar niet zijn gebruikt over te schrijven naar de begroting voor het volgende jaar;
  9. hoopt dat de deelname van de nieuwe lidstaten aan het gemeenschappelijk landbouwbeleid zal leiden tot een positieve ontwikkeling van plattelandsgebieden, waardoor welvaart en welzijn worden bevorderd; verzoekt de Commissie initiatieven te nemen om maatschappelijke ontwrichting als gevolg van ontvolking van het platteland en stijging van de werkloosheid te voorkomen; onderstreept het belang van semi-zelfvoorzienende landbouwbedrijven en de noodzaak van steun voor deze bedrijven;
  10. vertrouwt erop dat de Commissie als hoedster van de Verdragen druk op de huidige en de nieuwe lidstaten zal blijven uitoefenen om zich ook na de toetreding aan het

communautaire wetgevingskader aan te passen; onderstreept dat in een Europese Unie gebaseerd op gedeelde waarden en rechten die zijn vastgelegd in het Handvest van de grondrechten, eerbiediging van vrijheden en burgerrechten een gemeenschappelijk belang is;

11. roept op tot bescherming van het unieke ecologische erfgoed van de kandidaat-lidstaten door middel van volledige en tijdige tenuitvoerlegging van de Europese milieuwetgeving en de integratie van het milieu in alle sectorale beleidslijnen van de Unie; herhaalt dat de besteding van EU-middelen voor de ontwikkeling van de infrastructuur in de kandidaat-lidstaten verenigbaar moet zijn met de communautaire milieuwetgeving;
12. benadrukt het belang van naleving van de bestaande milieuwetgeving, met name ten aanzien van milieu-effectbeoordelingen voor de voorgestelde trans-Europese vervoersnetwerken;
13. deelt de opvatting van de Commissie dat de tenuitvoerlegging van het *acquis communautaire* op het gebied van overheidsopdrachten, staatssteun en milieubescherming een noodzakelijke voorwaarde is voor het ontvangen van middelen uit de structuurfondsen; wijst erop dat de kandidaat-lidstaten de strategische milieu-effectbeoordeling voor het enig programmeringdocument moeten uitvoeren en verenigbaarheid ervan met Natura 2000 moeten waarborgen;
14. stelt vast dat consumenten in de huidige EU-lidstaten zich met name zorgen maken over de veiligheid van voedingsmiddelen die vanuit de nieuwe lidstaten op de interne markt komen; wijst op hardnekkige tekortkomingen bij de veterinaire controle in sommige landen; wijst voorts op de verplichting voor de Commissie om maatregelen te nemen om de verkoop of uitvoer van voedselproducten uit een bepaalde regio of lidstaat stop te zetten als de voedselveiligheid in gevaar komt;
15. dringt er bij de lidstaten die overgangsregelingen voor het vrije verkeer van personen invoeren op aan de daadwerkelijke migratiepatronen na de toetreding nauwgezet te bestuderen en deze beperkingen van het vrije verkeer zo spoedig mogelijk op te heffen;
16. wijst nogmaals op de mogelijkheid om zowel bestaande vrijwaringsregelingen als nieuwe in het Toetredingsverdrag opgenomen clausules toe te passen om de werking van de interne markt te waarborgen en de burgers van de Europese Unie te beschermen; onderstreept dat "vrijwaringsregelingen" moeten worden beschouwd als instrumenten om mogelijke gevaren van ontregeling van de interne markt te beperken, maar niet als een teken van wantrouwen tegenover toekomstige lidstaten; herhaalt zijn eis om volledig te worden betrokken bij de procedure voor de toepassing van de "vrijwaringsregelingen", die dienen te worden toegepast op basis van een met gekwalificeerde meerderheid genomen besluit van de Raad en instemming van het Europees Parlement;
17. herinnert eraan dat de soepele toepassing van het EU-*acquis*, gesteund door adequaat administratief beheer, alsmede een efficiënte en onafhankelijke rechterlijke macht noodzakelijke voorwaarden zijn om de voordelen van toetreding tot de EU ten volle te kunnen benutten; onderstreept het belang van goed werkende systemen voor de overdracht van EU-middelen; waarschuwt dat enkele landen nog niet alle noodzakelijke stappen hebben ondernomen;



18. stelt vast dat er helaas nog steeds grote onopgeloste problemen bestaan; is in dit verband bezorgd dat de centrale overheid en andere delen van het openbaar bestuur in diverse landen nog steeds niet in staat zijn de EU-wetgeving, met inbegrip van betaling van steun voor de landbouw, naar behoren ten uitvoer te leggen; is van mening dat de wijdverspreide corruptie in de publieke sector in dit verband aanleiding geeft tot bijzonder ernstige verontrusting;
19. is bezorgd over de geringe voortgang die enkele toetredingslanden hebben gemaakt met hun veterinaire wetgeving, met name op het gebied van BSE-preventie en de behandeling van slachtafval; is van opvatting dat er op het stuk van de voedselveiligheid dringend vooruitgang moet worden geboekt; roept de Commissie ertoe op in de oude en de nieuwe lidstaten dezelfde mate van flexibiliteit te hanteren met betrekking tot hygiënevoorschriften bij rechtstreekse of lokale verkoop en traditionele voedselbewerkingen, onderscheid te maken tussen hygiëne-eisen, verbetering van de volksgezondheid en infrastructurele eisen van industriële voedselbewerking, en rekening te houden met lokale en regionale markten, de werkgelegenheidssituatie en de voedselvoorkeuren van producenten en consumenten in hun eigen regio's;
20. roept de nieuwe lidstaten ertoe op het maatschappelijk middenveld steeds verder te integreren in het politieke en sociaal-economische leven, in de wetenschap dat het een factor is die van essentieel belang is voor het bereiken van werkelijke democratische volwassenheid;
21. merkt op dat sommige nieuwe lidstaten parallel aan hun indrukwekkende economische prestaties een significante stijging meemaken van werkloosheid, ongelijkheid en sociale uitsluiting; verlangt dat deze kwesties krachtiger worden aangepakt; is van mening dat de situatie geleidelijk dient te verbeteren door aanhoudende investeringen in sociaal en economisch beleid, onderwijs en gezondheidszorg;
22. benadrukt het belang van doeltreffende systemen om de feitelijke tenuitvoerlegging van het huidige *acquis*, met name op het terrein van de arbeidsmarkt en de veiligheid op het werk te controleren; steunt in dit opzicht de rol die de sociale partners spelen bij een effectieve tenuitvoerlegging;
23. roept de nieuwe lidstaten ertoe op maatregelen te nemen tegen de toenemende segmentering van hun arbeidsmarkt, die blijkt uit ernstige tekorten en wanverhoudingen op het gebied van bekwaamheden alsook uit de groeiende kloof tussen hoog en laag opgeleiden voor wat betreft hun kansen op de arbeidsmarkt;
24. dringt aan op meer investeringen voor de verbetering van de kwaliteit van het beroepsonderwijs en scholingsstelsels alsmede de aansluiting daarvan op de behoeften van het bedrijfsleven en personen; dringt erop aan de toegang tot permanente educatie voor iedereen uit te breiden, met name door het bevorderen van scholing op de werkplek en gerichte maatregelen ter verhoging van de kansen van kwetsbare groepen die het risico lopen van de arbeidsmarkt te worden uitgesloten;
25. roept de nieuwe lidstaten ertoe op het opzetten van een gezamenlijke Europese infrastructuur (verkeer, energie, enz.) niet alleen te beschouwen als een wezenlijke bijdrage tot hun eigen ontwikkeling, maar ook als belangrijk middel om de cohesie van Europa als geheel te ondersteunen;

26. herhaalt dat zowel in de oude als de nieuwe lidstaten extra inspanningen zullen moeten worden gedaan om ervoor te zorgen dat iedereen de vruchten kan plukken van de verschillende dimensies van het EU-lidmaatschap; roept de nieuwe lidstaten ertoe op met spoed maatregelen te nemen om de steeds groter wordende regionale verschillen op hun grondgebied aan te pakken;
27. spoort de burgers van de nieuwe lidstaten ertoe aan actief deel te nemen aan de aanstaande verkiezingen voor het Europees Parlement, die de eerste gezamenlijke verkiezingen in de geschiedenis van de nieuwe uitgebreide Unie zullen zijn; verzoekt de autoriteiten in de nieuwe lidstaten een wettelijk kader op te zetten dat in overeenstemming is met de regels van de Europese Unie en waarin alle burgers dezelfde rechten worden toegekend om aan deze verkiezingen deel te nemen; roept de instellingen van de Europese Unie en de autoriteiten in de nieuwe lidstaten ertoe op te zorgen voor voldoende en relevante informatie en met hun burgers te communiceren, teneinde de democratische legitimiteit van de Unie te vergroten; roept de autoriteiten van de nieuwe lidstaten ertoe op deze gelegenheid aan te grijpen om het publieke debat over de toekomstige vorm van de uitgebreide Unie en de rol van de nieuwe lidstaten opnieuw aan te zwengelen;
28. steunt de regeringen van alle betrokken landen in hun inspanningen bij de voortzetting van een langdurig en intensief beleid voor de aanpak van de problemen van minderheden (met name de Roma) dat gericht is op hun sociale integratie; verzoekt de Commissie krachtigere organisatorische en financiële maatregelen te nemen om de inspanningen van de oude en de nieuwe lidstaten op dit gebied te versterken en integratie van de Roma in de komende jaren tot een van de hoofddoelstellingen van het Europese minderhedenbeleid te maken;
29. verzoekt alle nieuwe lidstaten erop toe te zien dat het EU-*acquis* op het gebied van de discriminatiebestrijding volledig wordt omgezet en geïmplementeerd in hun wetgeving, met inbegrip van volledige en correcte omzetting van de bepalingen ten aanzien van een behoorlijke huisvesting van gehandicapten, zoals vastgelegd in richtlijn 2000/78/EG inzake gelijke behandeling, en ervoor te zorgen dat discriminerende wetgeving, bijvoorbeeld ten aanzien van homoseksuelen, wordt ingetrokken;
30. dringt er bij de toetredende landen op aan hun inspanningen op het gebied van de sociale zekerheid voort te zetten en zich daarbij speciaal te richten op atypische werknemers en op de diverse vormen van discriminatie en maatschappelijk uitsluiting van vrouwen, met name migrantenvrouwen, vrouwen uit etnische minderheden, vrouwen in perifere en plattelandsgebieden alsmede een-oudergezinnen;
31. steunt de nieuwe lidstaten in hun strijd tegen corruptie; herinnert eraan dat corruptie ertoe leidt dat samenlevingen niet kunnen profiteren van de voordelen van een efficiënte toewijzing van de vaak schaarse, maar altijd beperkte, publieke middelen en het vertrouwen in de publieke sector ondermijnt;
32. verzoekt de Rekenkamer om in het kader van haar werkzaamheden in verband met de systemen voor het berekenen, overdragen en controleren van de drie eigen-middelenbronnen voor de Gemeenschapsbegroting bijzondere aandacht te schenken aan de nieuwe lidstaten;
33. beklemtoont de noodzaak van verdere verbetering van de beveiliging van de buitengrenzen van de uitgebreide Unie door middel van een efficiënte bestrijding van de zwarte handel en

de georganiseerde misdaad en door voorbereidingen te treffen voor de spoedige invoering van de Schengen-normen als een voorwaarde voor vrij verkeer;

34. benadrukt het belang van de alomvattende EU-strategie inzake een grotere Europees nabuurschap voor de landen die buiten de uitgebreide Unie zullen blijven; rekent erop dat de nieuwe lidstaten actief zullen bijdragen tot het bouwen van "bruggen" en tot wederzijds begrip en samenwerking; benadrukt voorts het belang van de Noordelijke dimensie in de noordelijke regio's;
35. merkt op dat de betrekkingen tussen Letland, Estland en Rusland ondanks veranderingen ten goede nog steeds worden gekenmerkt door spanningen en dat het grensverdrag, een cruciaal onderdeel van genormaliseerde betrekkingen, nog niet is ondertekend, omdat Rusland weigert; verwacht dat Letland en Estland als nieuwe leden van de EU in een sfeer van wederzijds begrip en goed nabuurschap betrekkingen met Rusland zullen aangaan met het oog op grensoverschrijdende samenwerking op een breed scala aan kwesties, met inbegrip van directe contacten tussen personen; bevestigt dat de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de EU en Rusland zonder uitzonderingen van toepassing dient te zijn op alle lidstaten, met inbegrip van de nieuwe lidstaten die op 1 mei 2004 tot de Europese Unie toetreden; verwacht dat de vereiste technische aanpassingen tijdig zullen worden aangebracht;
36. herinnert eraan dat de partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst tussen de EU en Rusland moet worden uitgebreid tot de tien nieuwe lidstaten; roept de Commissie ertoe op te dien einde onderhandelingen te voeren met Rusland en het Europees Parlement regelmatig op de hoogte te stellen van alle ontwikkelingen op dit gebied; geeft uiting aan zijn bezorgdheid over de onopgeloste grensproblemen tussen enkele kandidaat-lidstaten en Rusland als gevolg van de weigering van Rusland om de grensverdragen te ondertekenen;

### **De Tsjechische Republiek**

37. erkent de resultaten die de Tsjechische Republiek de afgelopen jaren heeft behaald bij de vernieuwingen van haar beleid, haar economie en haar samenleving, die er uiteindelijk toe hebben geleid dat het land klaar is voor toetreding tot de Europese Unie;
38. prijst de goede algehele economische prestaties van de Tsjechische Republiek, met name de reële groei van het bruto binnenlands product van 2% in 2002 en 2,1% in de eerste helft van 2003, alsook de lichte daling van de werkloosheid van 8% in 2001 naar 7,6% in de eerste helft van 2003;
39. steunt de regering in haar inspanningen de levensomstandigheden van de Roma te verbeteren en een einde te maken aan hun sociale marginalisatie en discriminatie in alle maatschappelijke posities; is van opvatting dat deze inspanningen nog vele jaren zullen moeten worden voortgezet; roept de autoriteiten ertoe op volledig gebruik te maken van alle door de EU voor dit doel beschikbaar gestelde middelen;
40. is bezorgd over de mensenhandel, met name over de kinderhandel aan de Duits-Tsjechische grens; verzoekt de Tsjechische regering om steun voor programma's voor speciale hulpverlening aan slachtoffers, het opzetten van beschermingsfaciliteiten en scholing van politie en grensbewakers om de bewustwording van het probleem van de mensenhandel te vergroten; dringt er bij de betrokken landen op aan hun

grensoverschrijdende samenwerking op basis van INTERREG te versterken, teneinde gemeenschappelijke preventieprogramma's en verdere ontwikkeling van sociale actieplannen te bevorderen;

41. roept het Tsjechische parlement ertoe op het Statuut van Rome inzake het Internationaal Straftribunaal te ratificeren, daar dit een gedeeld kenmerk is van de juridische cultuur van de EU;
42. is ingenomen met het feit dat de Tsjechische Republiek met het wetgevingsproces, in grote lijnen, het punt heeft bereikt waarop het in staat is het *acquis* toe te passen met ingang van de datum van toetreding; verzoekt de Tsjechische Republiek echter op een aantal gebieden nadere aanpassingen te maken die noodzakelijk zijn, name wat betreft het vrije verkeer van goederen, met name voedingsmiddelen, en maatregelen ter bestrijding van het witwassen van geld;
43. dringt er bij de Tsjechische Republiek op aan om haar wetgeving met betrekking tot de wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties in de gezondheidssector en de financiële controle in verband met de regionale en structuurfondsen onverwijld in overeenstemming te brengen met het *acquis*, zoals vereist; stelt met bezorgdheid vast dat het gebrek aan scholing van met name lokale actoren in de Tsjechische Republiek tot uiting komt in de kwaliteit van de projectontwikkeling; is verheugd dat de gewijzigde wet inzake overheidsopdrachten is goedgekeurd;
44. geeft uiting aan zijn bezorgdheid over het oordeel van de Commissie dat de Tsjechische Republiek nog niet in staat is het *acquis* op landbouwgebied ten aanzien van de normen in de levensmiddelenverwerking volledig om te zetten; roept de Tsjechische Republiek ertoe op deze situatie onmiddellijk recht te zetten, teneinde de Europese consument niet aan gevaar bloot te stellen;
45. herhaalt zijn eis door de Commissie volledig op de hoogte te worden gehouden van de tenuitvoerlegging van de Melk-overeenkomst van 29 november 2001 met betrekking tot de Temelin-kerncentrale;
46. dringt er bij de Tsjechische Republiek, gezien de ervaringen met de overstromingen in de zomer van 2002, op aan haar plannen voor de stuwdammen in de bovenloop van de Elbe te heroverwegen; steunt de oproep van de Commissie om voor dit project een milieu-effectbeoordeling uit te voeren en intermodale alternatieven uit te werken;

### **Estland**

47. onderstreept de vastbeslotenheid en de continuïteit van de nu bijna voltooide inspanningen die de Estse autoriteiten bij de uitvoering van de voorbereidingen voor de toetreding gedurende de gehele overgangperiode aan de dag hebben gelegd om ervoor te zorgen dat Estland op 1 mei 2004 lid kan worden van de EU; ondersteunt de aanbevelingen in het monitoringverslag van de Commissie met betrekking tot de noodzaak de resterende tekortkomingen met spoed aan te pakken, met name op gebieden zoals de wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties, het arbeidsrecht en de gelijke behandeling van vrouwen en mannen;
48. feliciteert Estland met de positieve uitslag van het op 14 september 2003 gehouden referendum over toetreding tot de EU, dat een weerspiegeling was van de sterke steun

onder de bevolking, ondanks wijdverbreide zorgen over de mogelijke nadelen van het lidmaatschap; is van mening dat deze steun voor het EU-gerichte beleid van essentieel belang is voor het verrichten van verdere inspanningen om een levensstandaard te bereiken die gelijk is aan die van de huidige lidstaten en de voordelen van de economische ontwikkeling ten goede te laten komen aan alle delen van de samenleving;

49. verzoekt de Estse autoriteiten de omzetting van communautaire wetgeving op het gebied van de gelijke behandeling van vrouwen en mannen met grote spoed voort te zetten en de daadwerkelijke tenuitvoerlegging ervan te waarborgen, zodat deze belangrijke kwestie wordt aangepakt; herinnert eraan dat gelijkheid tussen mannen en vrouwen moet worden gezien als een democratisch beginsel in het politieke, civiele en economische leven op lokaal, regionaal en nationaal niveau en door alle lidstaten van de EU moet worden geëerbiedigd als onderdeel van het Handvest van de grondrechten;
50. feliciteert Estland met zijn sterke economische prestaties die worden gekenmerkt door stabiele hoge groeicijfers (6% BBP-groei in 2002), goede vooruitzichten voor de middellange termijn, aanzienlijke directe buitenlandse investeringen en een relatief lage inflatie; is van mening dat het tekort op de lopende rekening van de betalingsbalans reden is voor zorg, maar vertrouwt erop dat de Estse autoriteiten dit probleem zullen aanpakken met passende maatregelen, zoals een strikter fiscaal beleid;
51. steunt de belangrijke trans-Europese infrastructuurprojecten, zoals Rail Baltica, dat grote gevolgen kan hebben voor de verdere modernisering van Estland en de integratie van Estland in de interne markt kan vergemakkelijken; neemt nota van de bereidheid van de Commissie om zodra aan de noodzakelijke voorwaarden is voldaan financiële en technische bijstand te verlenen om Estland te helpen dit project uit te voeren;
52. is ingenomen met de maatregelen die de Commissie, parallel aan het toetredingsproces, in het kader van de Europa-overeenkomst heeft genomen om de handel op zulke belangrijke terreinen als de markten voor landbouw- en visserijproducten alsmede verwerkte landbouwproducten te liberaliseren, teneinde de integratie van Estland in de interne markt te vergemakkelijken;
53. verzoekt de Estse autoriteiten het beleidskader voor regionale ontwikkeling te versterken en dit beleid te ondersteunen met effectieve instrumenten op regionaal niveau, teneinde de bestaande regionale verschillen (cf. de Ida-Viru-regio) te verkleinen; is van mening dat succes op dit gebied van essentieel belang is om de sociaal-economische samenhang te behouden en duurzame ontwikkeling te bevorderen;
54. stelt vast dat het overheidsprogramma voor de integratie van minderheden in de Estse samenleving positieve resultaten oplevert; merkt echter op dat het grote aantal staatlozen (circa 165 000 volgens de Estse raad voor burgerschap en migratie) nog steeds een kwestie is die verdere inspanningen en stimulansen van de Estse autoriteiten vereist, alsook meer belangstelling en motivatie van de zijde van de staatlozen;
55. merkt op dat in de energiesector de zekerheid van de olievoorziening lijkt te zijn gewaarborgd in overeenstemming met het *acquis*; wijst met nadruk op de inspanningen die zijn verricht in verband met de hervorming van de leesteenoliesector; merkt echter ook in het algemeen met betrekking tot het concurrentievermogen van de energiemarkt op dat Estland zich verder dient in te spannen om ervoor te zorgen dat de elektriciteits- en

gassectoren worden geliberaliseerd in overeenstemming met de overgangsregeling voor de tenuitvoerlegging, vóór eind 2008, van de marktbepalingen van de richtlijn inzake de openstelling van de elektriciteitsmarkten;

56. verwacht dat Estland een belangrijke rol zal spelen bij de ondersteuning van het communautaire beleid in het kader van de strategie inzake de grotere Europese nabuurschap, doordat de EU kan profiteren van het inzicht en de ervaring van Estland op het gebied van de betrekkingen met Rusland, de Oekraïne, Moldavië en Wit-Rusland; acht het van essentieel belang voor de politieke stabiliteit van de regio om nieuwe delingen in het Europa na de uitbreiding te vermijden en de regionale samenwerking te versterken in een sfeer van een echt partnerschap;

## Cyprus

57. stelt vast dat Cyprus krachtens het op 16 april 2003 in Athene ondertekende toetredingsverdrag op 1 mei 2004 ongedeeld zal toetreden tot Unie, maar dat de toepassing van het *acquis communautaire* in het noordelijk deel van het eiland wordt opgeschort totdat er een politieke oplossing is gevonden;
58. herhaalt dat de Europese Unie streeft naar toetreding van heel Cyprus; stelt met tevredenheid vast dat de onderhandelingen op 10 februari in New York zijn hervat onder auspiciën van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties en dat deze een strikt tijdschema voor beide partijen heeft vastgesteld, teneinde vóór 1 mei 2004 tot een definitieve oplossing te komen;
59. herinnert eraan dat de VN-Veiligheidsraad in juli 2003 heeft verklaard dat de heer Denktas, de leider van de Turks-Cyprioten, verantwoordelijk was voor het mislukken van de onder de auspiciën van de VN gevoerde onderhandelingen; merkt op dat de starre houding van de heer Denktas in bepaalde Turkse kringen wordt gesteund, terwijl anderen te kennen hebben gegeven bereid te zijn in te stemmen met het "plan-Annan" als basis voor onderhandelingen;
60. doet een beroep op de Grieks-Cyprioten, die op het punt staan toe te treden tot de EU, om hun goede wil te tonen (in overeenstemming met de vereisten van het Balladur-initiatief dat ook van toepassing is op de regering van Cyprus) en op de leider van de Turks-Cyprioten om het door secretaris-generaal Annan voorgelegde VN-plan te aanvaarden als basis voor onderhandelingen, zodat de kwestie-Cyprus definitief kan worden opgelost voordat Cyprus toetreedt tot de EU en er, in overeenstemming met de resoluties van de VN-Veiligheidsraad, een federale staat kan worden gesticht die bestaat uit twee onderdelen, maar internationaal één rechtspersoon zal zijn;
61. onderstreept dat de houding van de heer Denktas niet strookt met de opvattingen van een grote meerderheid van de oorspronkelijke Turks-Cypriotische bevolking, die voorstander is van de toetreding tot de EU van een herenigd Cyprus; is van mening dat de meeste kiezers derhalve bij de verkiezingen van 14 december 2003 de oppositiepartijen hebben gesteund, ook al kwam de overwinning van de oppositie vanwege het kiesstelsel en de snelle toekenning van het burgerschap aan immigranten uit Turkije niet tot uitdrukking in een zetelmeerderheid; roept Turkije ertoe op de kans die zich nu voordoet te benutten en alles in het werk te stellen om ervoor te zorgen dat er nog voor de toetreding een akkoord wordt bereikt;

62. uit zijn bezorgdheid over berichten dat de pers in het noorden van Cyprus wordt geïntimideerd; verzoekt de betrokken autoriteiten ervoor te zorgen dat de fysieke veiligheid van journalisten wordt gegarandeerd en dat het recht van vrije meningsuiting en de rechtsstaat worden gewaarborgd, met name in de verkiezingsperiode; zegt toe de contacten met politieke partijen, het maatschappelijk middenveld en de media in het Turkse deel van Cyprus te verdiepen;
63. stemt volledig in met de politieke beoordeling van de Commissie dat het ontbreken van een akkoord over Cyprus een ernstig obstakel zou kunnen zijn voor de Europese ambities van Turkije; merkt op dat de oplossing van de kwestie-Cyprus weliswaar geen voorwaarde is voor de toetreding van Turkije, maar toch een grote hinderpaal vormt, alsook een politieke test voor de Europese koers van het land; hoopt dat de Turkse politieke autoriteiten zich ten volle rekenschap geven van het belang van deze zaak; acht het moeilijk voorstelbaar dat Turkije tot de Unie zou kunnen toetreden als het weigert een van de lidstaten ervan te erkennen, een deel van het grondgebied van deze lidstaat militair bezet houdt, de schepen van deze lidstaat boycot en zijn luchtruim voor deze lidstaat gesloten houdt;
64. merkt op dat de EU, in het geval van een regeling voor de scheiding van het eiland, bereid is een internationale donorconferentie te steunen, zelf aanvullende steun ter waarde van meer dan 300 miljoen euro te verlenen en het Turks als officiële taal te aanvaarden; hoopt dat er tijdig voor de van 10 tot 13 juni 2004 in het noordelijke deel van het eiland te houden Europese verkiezingen een regeling zal worden gesloten;
65. verzoekt de Commissie de programma's voor het scheppen van vertrouwen tussen de beide gemeenschappen op te voeren, teneinde het pad te effenen voor een blijvende vrede en een volledige verzoening van de partijen;
66. verzoekt de regering en het Huis van afgevaardigden van de Republiek Cyprus onverwijld twee problemen op landbouwgebied aan te pakken, te weten: de toekomstige tot betalen gemachtigde instelling en de mechanismen voor de buitenlandse handel in landbouwproducten; onderstreept dat het, wat de tot betaling gemachtigde instelling betreft, volledig in het eigen belang van Cyprus is dat er een systeem aanwezig is om boeren direct bij toetreding te kunnen betalen;
67. verzoekt Cyprus om zich op vervoersgebied te blijven inzetten voor het toezicht op de veiligheid op zee;
68. neemt voorts met voldoening kennis van de vaststelling van de Commissie dat Cyprus "op de meeste beleidsterreinen een hoog niveau van aanpassing aan het acquis heeft bereikt"; spoort de betrokken autoriteiten ertoe aan niet te verslappen bij hun inspanningen ten behoeve van de voorbereiding op de toetreding;

### Letland

69. is ingenomen met de lopende hervormingen die de Letse autoriteiten ondernemen met het oog op herstructurering en versterking van de bestuurlijke capaciteit, die de coördinatie, de transparantie en de controleerbaarheid van overheidsmaatregelen zal verbeteren; is echter van mening dat het van het grootste belang is het overheidsapparaat verder te versterken, met name door de invoering van een nieuw salarissysteem met het oog op de verwezenlijking van een concurrerende beloning in de overheidssector; vestigt tevens de

aandacht op de noodzaak de tenuitvoerlegging van de in 1998 gestarte bestuurlijke territoriale hervorming te versnellen;

70. is bezorgd over het blijvend hoge niveau van corruptie dat het internationale imago van het land, maar ook het binnenlandse vertrouwen schade blijft toebrengen; steunt daarom ten volle de krachtige toezeggingen van de huidige regering om de effectiviteit van de corruptiebestrijdingsmaatregelen, onder meer op het gebied van overheidsopdrachten, te vergroten door middel van een nieuwe strategie die door het onlangs opgerichte bureau voor het voorkomen en bestrijden van corruptie (BVBC) in samenwerking met overheidsinstellingen en NGO's is opgesteld; beschouwt het werk van het BVBC als een positieve stap voorwaarts, met name de eerste onderzoeken van het bureau naar gevallen van corruptie op hoog niveau, zoals schendingen van de wetgeving voor de financiering van politieke partijen; is echter bezorgd over het gebrek aan democratische controle op dit bureau, dat onder de minister-president valt; is van mening dat corruptiebestrijding alleen doeltreffend kan zijn als zij gepaard gaat met inspanningen om een goede ambtelijke cultuur op te bouwen, zodat eerbied voor wet- en regelgeving wordt gesteund door burgers die in hun dagelijks gedrag ethische normen hanteren;
71. is ingenomen met de hervorming van de rechterlijke macht, teneinde de juridische bevoegdheden te verduidelijken en de gerechtelijke procedures te vereenvoudigen; benadrukt in het bijzonder de aanzienlijke verbetering van de omstandigheden in gevangenis voor veroordeelde minderjarigen; wijst op de vereiste kwalificaties, het salarissysteem en de sociale waarborgen voor rechters, die een positieve stap in de goede richting vormen; acht het van het grootste belang dat burgers betere toegang krijgen tot rechtshulp en dat deze wordt bevorderd; is bezorgd over langdurige gerechtelijke vooronderzoeken, overvolle gevangenis en de lage prioriteit van onderzoek naar mensensmokkel; is derhalve ingenomen met de opstelling van de nationale strategie voor de bestrijding van mensensmokkel die op 1 november 2003 werd afgerond; roept de ministerraad ertoe op deze strategie onverwijld goed te keuren;
72. is bezorgd over de situatie van mensen in Letland die lijden onder armoede en sociale uitsluiting en die, ondanks het feit dat zij reeds lang in Letland wonen, geen duidelijke status hebben als gevolg van wijzigingen in de wetgeving inzake het staatsburgerschap en worden vastgehouden zonder toegang tot gratis rechtshulp in het gevangenisachtige opvangcentrum van Olaine; verzoekt de Letse overheid in verband hiermee deze mensen onmiddellijk een verblijfsstatus te verlenen en stappen te ondernemen om hen te integreren in de Letse samenleving; roept de Letse autoriteiten ertoe op humane besluiten te nemen op het gebied van het asiel- en immigratiebeleid, gebaseerd op het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie;
73. erkent dat het wetgevingskader voor het beleid inzake staatsburgerschap, taal en onderwijs in overeenstemming is gebracht met de internationale normen; roept de Letse autoriteiten er echter toe op te zorgen voor tweetalig onderwijs gedurende de periode waarin kinderen leerplichtig zijn, met inbegrip van het eindexamen, in overeenstemming met de huidige regels op basis waarvan 60% van het onderwijs in de officiële landstaal en 40% in de minderheidstalen verplicht is; benadrukt de noodzaak ruimte te blijven bieden voor onderwijs in minderheidstalen; is van mening dat een flexibele toepassing van de onderwijswet zou kunnen bijdragen tot de sociale en economische integratie van de Russischtalige minderheid in de Letse samenleving en de dialoog kan bevorderen, zodat spanningen met betrekking tot deze minderheden, die een aanzienlijk deel van de



bevolking vertegenwoordigen, kunnen worden verminderd;

74. is ingenomen met de stijging van het aantal naturalisaties in 2003, die hoofdzakelijk het gevolg was van de campagne voor het referendum over de toetreding tot de EU, hoewel het naturalisatieproces van het "niet-burger"-deel van de samenleving nog steeds te traag verloopt; verzoekt de Letse autoriteiten derhalve het naturalisatieproces te bevorderen; is van mening dat minimumtaaleisen voor ouderen hiertoe kunnen bijdragen; moedigt de Letse autoriteiten ertoe aan de huidige tweedeling in de maatschappij ongedaan te maken en een daadwerkelijke integratie van "niet-burgers" te bevorderen, teneinde te zorgen voor gelijke kansen in het onderwijs en op de arbeidsmarkt; verzoekt de Letse autoriteiten de mogelijkheid te overwegen om niet-burgers die reeds lang in het land wonen de mogelijk te bieden deel te nemen aan lokale verkiezingen voor zelfbestuur; is ingenomen met de aanhoudende dialoog tussen vertegenwoordigers van de regering en het maatschappelijk middenveld over de ratificatie van het Kaderverdrag van de Raad van Europa voor de bescherming van nationale minderheden en met de oprichting van een specifieke subcommissie inzake sociale integratie bij de mensenrechtencommissie van de Saeima; beveelt de Letse autoriteiten aan dit Kaderverdrag snel te ratificeren;
75. erkent de aanzienlijke inspanningen die het Ministerie van Landbouw heeft verricht om de resterende problemen vóór de toetreding op te lossen; verzoekt de Letse autoriteiten er echter op toe te zien dat alle noodzakelijke maatregelen worden genomen om de nationale procedures af te ronden, teneinde te zorgen voor een volledig operationele tot betaling gemachtigde instelling die door de EU gefinancierde projecten voor plattelandsonwikkeling kan uitvoeren;
76. verzoekt de Letse autoriteiten het beleidskader voor regionale ontwikkeling verder te verbeteren en dit beleid te ondersteunen met effectieve instrumenten op centraal en regionaal niveau, rekening houdend met het feit dat goede resultaten op dit gebied van wezenlijk belang zijn voor de sociaal-economische samenhang en een duurzame ontwikkeling; acht het van belang serieus rekening te houden met de voorbereidingen voor het beheer van het Europees Sociaal Fonds en alle structuurfondsen; is van opvatting dat het, voordat dit beleid resultaat oplevert en er middelen worden toegekend, goed is te zorgen voor alternatieve werkgelegenheid in de minder ontwikkelde landbouwregio's en voormalige industriegebieden en herverdelingsmechanismen te gebruiken om toenemende inkomensverschillen te vermijden; benadrukt de noodzaak de organisatie van scholing van lokale en regionale partners op sociaal en milieugebied voort te zetten, teneinde hen beter in staat te stellen deel te nemen aan het toezichthoudend comité voor de structuurfondsen;
77. stelt vast dat met name in plattlandsgebieden de werkloosheid zeer hoog blijft; betreurt dat Letland in de door het land in verband met doelstelling 1 ingediende statistieken van de Commissie als één geheel wordt beschouwd en dat de grote regionale verschillen op het gebied van werkloosheid niet in deze cijfers tot uiting komen; beseft dat het centrale probleem in deze regio's het gebrek aan kansen op de arbeidsmarkt is; verzoekt de Commissie daarom met name aandacht te besteden aan de meest achtergebleven regio's, zoals Latgale, en de Letse regering er via de structuurfondsen toe aan te moedigen zich te richten op maatregelen ter bestrijding van werkloosheid, sociale uitsluiting, armoede en ongelijkheid in het kader van het enig programmeringsdocument; is van mening dat investeringen in welzijnsprojecten noodzakelijk zijn om de sociaal-economische samenhang te behouden en de armste sectoren van de Letse samenleving in staat te stellen te profiteren van de economische ontwikkeling;

78. verzoekt Letland meer te doen voor de integratie van etnische minderheden; betreurt de tekortkomingen in de autonome bilaterale sociale dialoog tussen vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers en het ontbreken van collectieve overeenkomsten; dringt bij Letland aan op de omzetting van de verordeningen inzake arbeidstijden in sommige sectoren;
79. wijst erop dat het *acquis* van normen voor voedselhygiëne uitsluitend dient ter bescherming van de consument en om ervoor te zorgen dat de voedingsmiddelen van goede kwaliteit zijn; merkt op dat zij niet zijn bedoeld om opzettelijk een structurele concentratie in de voedselverwerkingsindustrie te bewerkstelligen die nog meer werkloosheid in plattelandsgebieden zou veroorzaken; moedigt de Letse regering ertoe aan gebruik te maken van de programma's voor plattelandsontwikkeling om de productie te diversifiëren en een gedecentraliseerde productie van hoogwaardige voedingsmiddelen te ondersteunen;
80. is ingenomen met het besluit van de Commissie om de infrastructuurprojecten, zoals de Rail Baltica, op de prioriteitenlijst te plaatsen, hetgeen zal bijdragen tot de verdere modernisering van Letland;
81. wijst erop dat de vrijheid van meningsuiting voor alle burgers en in het bijzonder voor parlementsleden in alle kandidaat-lidstaten zonder enig wantrouwen moet worden gewaarborgd en dat parlementsleden moeten worden beschermd tegen elke vorm van vergelding wegens in het kader van de uitoefening van hun functie geuite meningen; is derhalve bezorgd over de recente poging van het Letse parlement om een van leden uit zijn functie van waarnemer bij het Europees Parlement te ontheffen;

### **Litouwen**

82. is ingenomen met overweldigende publieke steun in het referendum over de toetreding (91% vóór bij een opkomst van 64%), hetgeen de aantrekkelijkheid van het Europese project voor de Litouwse samenleving bevestigt en aantoonst dat Litouwen bereid is bij te dragen tot de verdere ontwikkeling ervan;
83. stelt met tevredenheid vast dat Litouwen de afgelopen drie jaar enorme vooruitgang heeft geboekt op economisch gebied en dat het land zich van een van de traagst groeiende economieën van de kandidaat-lidstaten heeft ontwikkeld tot een van de meest dynamische economieën in Europa, met een zeer hoog groeipercentage (9,4% van het BBP in het eerste kwartaal van 2003), een lage inflatie en aanzienlijke directe buitenlandse investeringen;
84. stelt vast dat Litouwen volgens het monitoringverslag op de meeste beleidsterreinen een hoog niveau van aanpassing aan het *acquis* heeft bereikt en erin is geslaagd in hoge mate te voldoen aan zijn verplichtingen, waardoor het land een koppositie inneemt bij de 10 toetredende landen; vertrouwt erop dat het land nog voor de toetreding zal voldoen aan de EU-verplichtingen op de resterende gebieden; herinnert er derhalve aan dat met name dringend aandacht moet worden besteed aan de onopgeloste problemen die in het monitoringverslag worden genoemd (onder meer op visserijgebied bij de inspectie en controle in verband met het beheer van de visbestanden en de vloot en bij de wederzijdse erkenning van kwalificaties);
85. is van mening dat corruptiebestrijding hoge prioriteit dient te worden gegeven; erkent dat

het wetgevingskader en de institutionele inrichting worden versterkt, maar dat er aanvullende inspanningen nodig zijn om de corruptie systematisch en effectief aan te pakken en te zorgen voor een adequate preventie en een groter gevoel van verantwoordelijkheid onder economische en politieke actoren;

86. moedigt de Litouwse autoriteiten ertoe aan het probleem van de hoge en aanhoudende werkloosheid verder aan te pakken met behulp van een actief arbeidsmarktbeleid, hervormingen van het pensioenstelsel en de gezondheidszorg en door te trachten het tekort bij de sociale zekerheid op te lossen, omdat met name deze kwesties van belang zijn voor het welzijn van de Litouwse burgers;
87. neemt kennis van het bevredigende niveau van de integratie van minderheden in Litouwen, hetgeen een belangrijke factor is voor sociale samenhang en politieke stabiliteit;
88. benadrukt het belang van goede voorbereidingen voor een doeltreffend gebruik van de structuurfondsen, hetgeen de groei van de Litouwse economie extra zal stimuleren, meer werkgelegenheid zal creëren en voordelen zal opleveren voor zowel bedrijven als individuele burgers (onderwijs, beroepsopleidingen, enz.); is ingenomen met de vergevorderde staat van voorbereiding van het enig programmeringsdocument, waardoor een opeenstapeling van vertragingen bij de tenuitvoerlegging van de structuurfondsen in het eerste jaar na de toetreding kan worden voorkomen;
89. is verheugd over de goede nabuurbetrekkingen van Litouwen met Rusland en de ratificatie van de grensovereenkomst van 1997 tussen Rusland en Litouwen, alsook over de onlangs gesloten overnameovereenkomst; merkt op dat het transitverkeer van personen over Litouws grondgebied van en naar Kaliningrad effectief functioneert;
90. benadrukt het belang van een goede bewaking aan de Litouwse grenzen, die deel zullen uitmaken van de buitengrens van de uitgebreide EU; verzoekt de Litouwse autoriteiten hun strijd tegen smokkel en de georganiseerde misdaad voort te zetten door krachtige maatregelen te nemen, misdaden te onderzoeken en overtreders te straffen; verzoekt om speciale aandacht voor de grens tussen Kaliningrad en Litouwen, die bijzonder kwetsbaar is, zoals is gebleken bij de recente corruptiezaak waarbij een aantal hoge douanebeambten en grensbewakers betrokken was;
91. is zich bewust van de Litouwse bezorgdheid over de winning van olie door de Russische onderneming Lukoil in de Oostzee (het olieveld Kravcovskoye) op 22 kilometer van Kursiju Nerija, dat op de werelderfgoedlijst van de UNESCO staat; roept de betrokken partijen er derhalve toe op zich gezamenlijk in te spannen om de veiligheid van de werkzaamheden te waarborgen en het gevaar van vervuiling in dit bijzonder kwetsbare gebied tot een minimum te beperken;
92. steunt de belangrijke infrastructuurprojecten, Rail Baltica en het energienetwerk Litouwen-Polen, die een belangrijke invloed kunnen hebben op de verdere modernisering van Litouwen en de integratie van Litouwen in het Europese energiestelsel zouden vergemakkelijken; is ingenomen met het besluit van de Commissie om deze projecten op te nemen op de "prioriteitenlijst" en verzoekt de Commissie technische en financiële bijstand te verlenen om Litouwen te helpen deze projecten uit te voeren, op voorwaarde dat aan de nodige vereisten wordt voldaan;

93. neemt nota van de recente vooruitgang die Litouwen heeft geboekt op verschillende gebieden in verband met nucleaire veiligheid, waaronder de voorbereidingen voor de sluiting en ontmanteling van de kerncentrale van Ignalia, verbeteringen van de veiligheid, en de nieuwe wet op sociale waarborgen; herinnert aan de toezegging van Litouwen, op verzoek van de EU, om Eenheid 1 van de kerncentrale van Ignalia vóór 2005 en Eenheid 2 vóór 2009 te sluiten met financiële steun van de EU; verwacht in dit verband dat de Commissie haar belofte aan Litouwen op de voor beide partijen meest bevredigende wijze zal waarmaken;
94. is ingenomen met de actieve en positieve rol van Litouwen bij het verbeteren van de samenwerking met de Oost-Europese bureaus van de uitgebreide Unie, als ondersteuning van het beleid inzake de grote Europese nabuurschap dat van bijzonder belang is voor het behoud van de economische en culturele banden tussen buurlanden en de waarborging van de stabiliteit van de gehele regio; neemt kennis van de diverse initiatieven van de Litouwse autoriteiten in het kader van de regionale samenwerking, alsook van de bereidheid van het land om nauw samen te werken met de landen van de zuidelijke Kaukasus door ervaringen en resultaten op economisch, politiek en veiligheidsgebied uit te wisselen;

### **Hongarije**

95. is verheugd dat de inspanningen en de voorbereidingen op de toetreding tot de Europese Unie zijn voortgezet; neemt kennis van het vaste voornemen van de Hongaarse autoriteiten om tijdig te voldoen aan alle verplichtingen; onderschrijft de conclusies in het monitoringverslag van de Commissie met betrekking tot de problemen die vóór 1 mei 2004 moeten worden opgelost; vestigt met name de aandacht op de dringende noodzaak de tekortkomingen op het gebied van de landbouw op te lossen door het opzetten van de tot betaling gemachtigde instelling en het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (GBCS), bevordering van plattelandontwikkeling en aanpassing van bedrijven in de landbouw- en voedselsector om te voldoen aan de volksgezondheidsnormen voor de voedingsmiddelenindustrie;
96. merkt op dat de prestaties van de Hongaarse economie, die tijdens de overgangsperiode tot de meest dynamische van de regio behoorde, het laatste jaar licht zijn afgezwakt (een groeicijfer van circa 2,9% in het derde kwartaal van 2003 tegen 3,3% in 2002) en dat het tekort op de begroting en de handelsbalans moet worden aangepakt; stelt met voldoening vast dat de ontwerpbegroting een strikter begrotingsbeheer, aanzienlijke beperkingen van de bestuurlijke uitgaven (om het overheidsapparaat af te slanken) en nieuwe belastingmaatregelen omvat;
97. wijst erop dat de Hongaarse autoriteiten maatregelen hebben genomen om de capaciteit van het rechtswezen te versterken; verzoekt hen voldoende financiële middelen uit te trekken en procedures in te voeren om ervoor te zorgen dat rechters op grond van duidelijke gestandaardiseerde criteria worden geselecteerd, teneinde de grootst mogelijke transparantie te waarborgen, hetgeen noodzakelijk is om tot een professionele rechterlijke macht te komen; stelt met voldoening vast dat er op 20 oktober 2003 een wet is aangenomen om te zorgen voor een betere rechtsbijstand;
98. wijst erop dat de zogenaamde "statuswet", op basis waarvan staatsburgers van Hongaarse oorsprong in buurlanden bepaalde rechten worden verleend, in juni 2003 is gewijzigd om diverse bepalingen in de oorspronkelijke versie te versoepelen, met name ten aanzien van

de extra-territoriale effecten van deze wet, die door Roemenië en Slowakije discriminatoir, aanvechtbaar en onaanvaardbaar werden geacht; is verheugd over de overeenstemming die reeds is bereikt en dringt er bij de betrokken partijen op aan hun dialoog te intensiveren, teneinde de nog resterende kwesties te regelen, zodat Hongarije en zijn buurlanden op korte termijn een alomvattende overeenkomst kunnen sluiten; verzoekt de Hongaarse autoriteiten te zorgen voor een correcte handhaving van de secundaire wetgeving; wijst op het belang van het behoud en de bestending van de goede betrekkingen tussen Hongarije en zijn buurlanden, daar dit een sleutelfactor is voor stabiliteit in de regio;

99. is ingenomen met het feit dat er een "anti-discriminatiewet" is aangenomen en een minister is benoemd die met deze kwesties is belast; is van opvatting dat maatregelen ter bestrijding van discriminatie, intolerantie en uitsluiting (in het bijzonder van de Roma-minderheid) gekoppeld dienen te worden aan de door het Europees Parlement reeds voorgestelde methode om bevolkingsgroepen in het kader van de bredere sociale en ontwikkelingsbeleidslijnen de mogelijkheid te geven steeds nauwer betrokken te worden bij de planning, de uitvoering en de evaluatie van projecten en bij concrete maatregelen om hun integratie te bevorderen;
100. stelt vast dat de hervorming van de gezondheidszorg is voortgezet en er op 16 juni 2003 een nieuwe wet is aangenomen die het pad effent voor een grootschalige privatisering van medische voorzieningen, met inbegrip van de ziekenhuizen; hoopt dat de uitvoering van de nieuwe wetgeving zal leiden tot grotere doelmatigheid en een beheer van de gezondheidszorg dat in overeenstemming is met de legitieme verwachtingen van burgers met betrekking tot de toegang tot een behoorlijk niveau van de zorg; stelt vast dat er inmiddels veel maatregelen zijn genomen om de thuiszorg en poliklinische behandeling te ontwikkelen en particuliere ziektekostenverzekeringen en verzorgingsprogramma's te bevorderen;
101. wijst op het Hongaarse pleidooi voor een sterker GBVB; vertrouwt erop dat Hongarije een actieve rol zal spelen bij de beleidsontwikkeling; is van mening dat de ervaringen van Hongarije met zijn betrekkingen met de Balkan-landen bijzonder nuttig zullen zijn voor het smeden van banden tussen deze regio en de Europese Unie;
102. stelt vast dat het wetgevingskader voor de bestrijding van georganiseerde en economische misdaad is verbeterd, dat er doorbraken zijn bereikt met betrekking tot witwaspraktijken en dat er een corruptiebestrijdingsprogramma en een hele reeks maatregelen is vastgesteld (onder meer het in april 2003 aangenomen "*glass pocket*"-programma) om te zorgen voor meer transparantie en controle op het beheer van de openbare middelen; wijst echter op de ernst van de corruptie, die leidt tot verduistering van openbare middelen; hoopt dat de bevoegde instanties alles in het werk zullen stellen om deze kwestie te onderzoeken en duidelijkheid te scheppen;
103. roept de Hongaarse burgers ertoe op actief deel te nemen aan de verkiezingen voor het Europees Parlement, waarin Hongarije voor het eerst vertegenwoordigers zal kiezen; dringt er bij de Hongaarse autoriteiten op aan voort te borduren op de zeer positieve bijdrage van Hongarije en zijn vertegenwoordigers in het constitutionele proces in de Conventie en het debat over de toekomst van Europa, dat de burgers moet betrekken bij het Europese politieke proces;

## **Malta**

104. is verheugd dat na de ondubbelzinnige uitslag van het referendum en de parlementsverkiezingen alle partijen het EU-lidmaatschap van Malta zonder voorbehoud steunen; verwacht dat een op deze basis politiek eensgezind Malta in staat zal zijn de succesvolle integratie in de EU ten goede te laten komen aan alle betrokken partijen;
105. is verheugd dat de Maltese regering er onder moeilijke politieke omstandigheden in is geslaagd de Maltese wetgeving op bijna alle rechtsgebieden aan te passen aan het *acquis* van de Unie;
106. moedigt Malta ertoe aan zijn inspanningen voort te zetten, zodat het land bij toetreding volledig voorbereid zal zijn om te voldoen aan de verplichtingen die uit het lidmaatschap voortvloeien;
107. merkt op dat Malta de meeste voorbereidingen op het gebied van de wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties heeft voltooid;
108. is ingenomen met het feit dat Malta op het punt van de staatssteun grotendeels heeft voldaan aan de uit de Verdragen voortvloeiende verplichtingen; steunt de inspanningen van de regering om snel maatregelen te nemen voor een herstructurering van de scheepswerven, zodat bij de toetreding is voldaan aan de overige verplichtingen;
109. steunt de regering van Malta bij haar inspanningen om te voldoen aan de eisen van de Verdragen betreffende de landbouw, in het bijzonder op het gebied van de volksgezondheid in levensmiddelenverwerkende bedrijven, de tot betaling gemachtigde instelling en het geïntegreerde beheers- en controlesysteem;
110. is verheugd dat Malta voldoet aan vrijwel alle Verdragsverplichtingen op het gebied van milieubescherming; verwacht dat de hervormingen op het gebied van afvalbeheer, natuurbescherming en water- en luchtkwaliteit zullen worden voortgezet;
111. gaat ervan uit dat na de toetreding, onverminderd bepaalde overgangsregelingen, met name de bepalingen van de Europese vogelbeschermingsrichtlijn volledig zullen worden omgezet en uitgevoerd in overeenstemming met het Europese beleid inzake de bescherming van soorten;
112. herhaalt zijn aanbeveling dat Malta 6 zetels in het Europees Parlement dient te krijgen, omdat dit in overeenstemming is met de bevolkingsomvang van het land;

## **Polen**

113. neemt nota van de wens en de vastbeslotenheid van de Poolse regering om alle noodzakelijke inspanningen te verrichten om de in het uitgebreide monitoringverslag vastgestelde tekortkomingen te verhelpen, teneinde te voldoen aan de verplichtingen die zij tijdens de toetredingsonderhandelingen is aangegaan en ervoor te zorgen dat Polen op 1 mei 2004 gereed is voor de toetreding; merkt op dat Polen in staat is op de terreinen (bijv. de audiovisuele sector en overheidsopdrachten) waarop het achterloopt de vertraging snel in te lopen, gezien de vooruitgang die sinds de afronding van het verslag van de Commissie is geboekt;
114. acht het van essentieel belang dat het reorganisatie- en moderniseringsproces wordt voortgezet; erkent echter dat de politieke besluitvormers moeilijke keuzes moeten maken

omdat zij rekening moeten houden met enerzijds de eisen van werknemers die vrezen vanwege de herstructureringen en bedrijfssluitingen hun baan te verliezen en anderzijds de economische levensvatbaarheid van gevoelige sectoren zoals de staalindustrie en mijnbouw;

115. hoopt dat ook zal worden gezorgd voor meer zekerheid voor buitenlandse investeerders;
116. roept de Poolse autoriteiten ertoe op de resterende elementen van het *acquis* met betrekking tot de wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties zo spoedig mogelijk in nationale wetgeving om te zetten, teneinde de wetgeving voor het vrije personenverkeer aan te passen, daar dit noodzakelijk is om de desbetreffende beroepsbeoefenaren in staat te stellen te profiteren van de werkgelegenheidskansen op de Europese markt;
117. neemt kennis van de verregaande hervorming van de overheidsfinanciën die noodzakelijk was om het overheidstekort te verminderen en het begrotingssysteem te stabiliseren via rationalisering van de overheidsuitgaven en de voorbereiding van het stelsel van overheidsfinanciën op de toetreding; erkent in dit verband dat er grote opofferingen zijn gevraagd van de kant van bijzonder kwetsbare delen van de Poolse samenleving, die de directe gevolgen moeten dragen die deze hervorming heeft voor de sociale voorzieningen (pensioenen en andere uitkeringen);
118. stelt met voldoening vast dat de macro-economische indicatoren in de tweede helft van 2003 een duidelijke verbetering te zien gaven in vergelijking met de twee voorgaande jaren en dat de groei is toegenomen tot 3,8% van het BNP als gevolg van een stijging van de uitvoer en het aantrekken van de binnenlandse vraag; hoopt dat dit herstel, wanneer het eenmaal is geconsolideerd, zal bijdragen tot een daling van de werkloosheid, die zorgwekkend hoog blijft en vraagt om duurzame gezamenlijke inspanningen van de overheid, regionale en lokale autoriteiten, en de economische en sociale actoren; stelt met bezorgdheid vast dat met name in de armere regio's in Polen te weinig middelen voor medefinanciering op lokaal niveau beschikbaar zijn om concepten voor duurzame ontwikkeling op de gewenste actieve wijze in te voeren;
119. is verontrust over de vertragingen bij de oprichting van tot betaling gemachtigde instelling en het geïntegreerde systeem voor beheer en controle (GSBC), die naar behoren dienen te werken om betalingen te kunnen doen aan boeren; merkt op dat de Commissie gezien de complexiteit van de procedures meer technische bijstand dient te verlenen ter ondersteuning van de inspanningen van de Poolse autoriteiten krachtens het regeringsbesluit van 6 november 2003, waardoor de omvang en het kwalificatieniveau van personeel in deze sector aanzienlijk zullen worden verhoogd; is van oordeel dat het voorlichtingsbeleid en de betrokkenheid van het maatschappelijk middenveld bij maatregelen op het vlak van plattelandsontwikkeling aanzienlijk verbeterd dienen te worden om de plattelandseconomie te stabiliseren en verdere stijging van de werkloosheid in plattelandsgebieden te voorkomen; dringt er bij de Poolse regering op aan de agro-ecologische maatregelen volledig ten uitvoer te leggen en plaatselijke actiegroepen in het kader van LEADER te ondersteunen bij hun inspanningen ten behoeve van een geïntegreerde plattelandsontwikkeling;
120. is ingenomen met de maatregelen die Polen heeft genomen om de veiligheid van zijn oostgrens te verhogen door meer personeel en verbetering van de beheers- en surveillancemiddelen alsook door per 1 juli 2004 te voldoen aan visavereisten voor zijn

oostelijke burenen op zodanige wijze dat een eenvoudige procedure voor de bewoners van de grensstreken mogelijk wordt; acht het in dit verband wenselijk dat Polen diplomatieke initiatieven neemt om de goede nabuurbetrekkingen en de economische en culturele banden met de oostelijke buurlanden in stand te houden; benadrukt derhalve de noodzaak van de oprichting van een grensoverschrijdend programma in het kader van de TACIS-hervorming en de nabuurschapsinstrumenten; vestigt voorts de aandacht op de noodzaak van decentralisatie van het INTERREG-programma naar grensoverschrijdende regio's;

121. is ingenomen met de overeenkomst tussen de regeringen van Polen en de Oekraïne over het plan de oliepijpleiding van Odessa naar Brody te verlengen tot Polen;
122. stelt met verontrusting vast dat diverse sectoren van de economie en de politiek nog steeds schade oplopen door corruptie, zowel op nationaal als op lokaal niveau, hetgeen leidt tot ondermijning van het prestige van de politieke gemeenschap wordt en aanzienlijke sociale malaise; is van opvatting dat de bestrijding van corruptie, een van de prioriteiten van de Poolse regering, binnen de wettelijke kaders krachtig moet worden voortgezet met gebruikmaking van passende middelen;
123. is van mening dat de effectiviteit van het gerechtelijk apparaat moet worden verbeterd; is in verband hiermee ingenomen met het feit dat er wetten zijn aangenomen tot wijziging van de strafrechtelijke en civielrechtelijke procedures (in werking getreden op 1 juli, resp. 14 augustus 2003), die enerzijds een vereenvoudiging en versnelling van de procedures tot doel hebben, waardoor de achterstand in onbehandelde zaken kan worden weggewerkt, en anderzijds een bevredigende uitvoering van de vonnissen moeten garanderen; wijst voorts op de noodzaak de rechtsbijstand voor burgers te verbeteren;
124. herhaalt zijn aanbeveling een effectieve professionele openbare dienst op te zetten, die de burgers helpt, in staat is de taken van een modern overheidsapparaat uit te voeren en zorgt voor een goede coördinatie tussen de verschillende ministeries; merkt op dat het aantal ambtenaren dat via vergelijkende onderzoeken wordt aangeworven nog steeds zeer beperkt is (circa 1% van alle ambtenaren) en dat de in 1999 in overeenstemming met de Europese normen aangenomen wet inzake de overheidsdienst niet op een bevredigende manier wordt gehandhaafd; spoort de Poolse autoriteiten ertoe aan horizontale wetgeving aan te nemen om alle aspecten van het functioneren van de overheidsdienst te harmoniseren;
125. neemt kennis van de plannen voor de hervorming van de gezondheidszorg, die de afgelopen jaren het voorwerp was van scherpe kritiek en grote ongerustheid binnen de Poolse samenleving teweegbracht; hoopt dat de nieuwe hervorming het mogelijk maakt het niveau van de zorg dat in het belang van de patiënten noodzakelijk is te verenigen met de vereisten van een deugdelijk economisch beheer;
126. juicht het initiatief voor een ontwerpwet inzake reproductieve rechten toe; benadrukt voorts het belang van de onlangs voorgestelde bepalingen inzake geregistreerd partnerschap, als stap vooruit bij de bestrijding van discriminatie op grond van seksuele gerichtheid;
127. neemt kennis van het ontwerp van een kieswet voor de verkiezingen voor het Europees Parlement, die begin februari 2004 door de president moet worden bekrachtigd; is echter van mening dat de eis om in een regio 10.000 handtekeningen te verzamelen een hinderpaal is voor een grotere verscheidenheid aan kieslijsten en de bereidheid om aan de



verkiezingen deel te nemen niet zal vergroten; dringt er bij de autoriteiten en non-gouvernementele organisaties op aan de informatie- en aansporingscampagne onder de Poolse kiezers opnieuw op gang te brengen, teneinde deze eerste verkiezingen na de toetreding van Polen tot de Europese Unie op de best mogelijke wijze voor te bereiden;

## Slovenië

128. spreekt zijn tevredenheid uit over de aanzienlijke economische vooruitgang van Slovenië, in het bijzonder over de reële groei van het BBP met 3,2% in 2002 en 2,6% in 2003; is bezorgd over de stijging van de werkloosheid van 6% in 2002 tot 6,8% in 2003; stelt vast dat de markteconomie functioneert en dat Slovenië de beperkingen op directe buitenlandse investeringen heeft opgeheven; is van opvatting dat de Sloveense economie concurrerder kan worden als de regering bepaalde structurele hervormingen doorvoert, zoals de privatisering van de financiële sector, met inbegrip van het verzekeringswezen; merkt op dat Slovenië volgens door de Europese Commissie verzamelde informatie van de tien nieuwe lidstaten het land is met de minste tekortkomingen;
129. is verheugd dat Slovenië vrijwel zijn hele wetgeving heeft aangepast, zodat het bij toetreding het gehele *acquis* zal hebben overgenomen; wijst Slovenië erop dat het om volledig van alle voordelen van de Europese en regionale structuurfondsen te kunnen profiteren ervoor moet zorgen dat de Europese regels inzake overheidsopdrachten worden nageleefd; wijst er voorts op dat ten aanzien van het vrije verkeer van personen de wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties in bepaalde sectoren moet worden versneld; is ingenomen met het feit dat de wetten voor de tenuitvoerlegging van de communautaire wetgeving inzake wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties in de gezondheidszorg, zijn aangenomen;
130. stelt vast dat het Sloveense parlement zich in het kader van het debat over institutionele veranderingen beraadt over de wijzigingen die moeten worden gemaakt op enkele nog niet aangepaste terreinen: wijst erop dat het hierbij gaat om onder meer pensioenen, het gelijkheidskansenbeleid, de territoriale indeling en bepaalde aanvullende maatregelen op justitieel vlak;
131. merkt op dat de wet op de werking van de overheid pas een paar maanden geleden in werking is getreden en dat het nog te vroeg is om de voordelen ervan te zien; is ingenomen met het feit dat de overheid voornemens is het aantal politieke benoemingen van ambtenaren terug te dringen en dat een ambtenarenraad van twaalf leden ervoor zal zorgen dat topambtenaren worden geselecteerd op politiek neutrale gronden; steunt de inspanningen van Slovenië om zijn rechtssysteem te versterken, niet in de laatste plaats met het oog op het wegwerken van de achterstanden bij veel rechtbanken;
132. merkt op dat volgens officiële onderzoeken de gemiddelde burger niet betrokken is bij corruptie, maar dat het verschijnsel op hoge niveaus vaker voorkomt; wijst erop dat privatiseringen hebben geleid tot een aantal netelige kwesties en dat Slovenië dichter bij het sociologische profiel van ontwikkelde landen staat dan bij de wijdverspreide corruptie in overgangslanden;
133. stelt vast dat inflatie voor de regering een punt van zorg blijft, maar dat het percentage is gedaald van 7,2% in 2002 naar 5,6% in 2003; is verheugd dat de regering zich ten doel heeft gesteld het percentage te laten dalen om te voldoen aan de vereisten voor toetreding

tot de eurozone; wijst erop dat om Slovenië op een lijn te brengen met de huidige lidstaten van de Europese Unie, het concurrentievermogen van de economie moet worden versterkt, hetgeen alleen mogelijk is door het privatiseringsproces opnieuw op te starten en de hervormingen die krachtens het *acquis* noodzakelijk zijn volledig door te voeren;

134. verzoekt om verdere inspanningen om de wet op het spoorwegvervoer, met inbegrip van de trans-Europese netwerken, aan te nemen; dringt er voorts in verband met het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid en de bestaande regelingen op aan dat Slovenië deelneemt aan de dialoog en zich aansluit bij de verklaringen, de sancties en de beperkende maatregelen van de Europese Unie;
135. stelt vast dat een van de belangrijkste problemen in de relatie met Kroatië is dat Kroatië eenzijdig een ecologische zone in de Adriatische Zee heeft ingesteld, hetgeen in strijd is met het standpunt van de Europese Commissie; acht het noodzakelijk eerst met de belanghebbende landen overeenstemming te bereiken over alle problemen, voordat een dergelijke zone kan worden ingesteld; merkt op dat het in het belang van alle partijen is om een voor allen aanvaardbare oplossing te vinden;

### Slowakije

136. is ingenomen met de voortgaande hervorming van de rechterlijke macht in Slowakije en steunt de belangrijkste doelstellingen daarvan, te weten het verlagen van de werkdruk van rechters door het aanwerven van hoger personeel bij de rechtbanken, het toepassen van systemen voor het beheer van zaken, het versterken van de opleiding en het bestrijden van corruptie binnen de rechterlijke macht; erkent de eerste positieve resultaten van deze hervorming; steunt het standpunt dat voor de daadwerkelijke volledige tenuitvoerlegging van het administratieve en wetgevingskader van de EU nog vele jaren van aanhoudende inspanningen nodig zullen zijn;
137. verzoekt de Commissie na te gaan in hoeverre de Slowaakse registratiewet voor religieuze gemeenschappen in strijd is met internationale verdragen inzake fundamentele vrijheden;
138. verwijst naar de laatste rapporten van Transparency International en doet een beroep op de Slowaakse regering om de strijd tegen de corruptie voort te zetten als één van haar prioriteiten; is verheugd dat de onlangs ingevoerde wetgeving heeft geleid tot een aantal opzienbarende zaken, die een verdere inspanningen in de strijd tegen de corruptie gemakkelijker kunnen maken; ziet uit naar de spoedige aanneming van wetten inzake illegaal verworven bezit en belangenconflicten, die thans beide door het parlement worden opgesteld;
139. steunt de regering bij haar inspanningen om de levensomstandigheden van de Roma te verbeteren en de sociale uitsluiting op het gebied van onderwijs, werkgelegenheid, toegang tot openbare diensten en discriminatie in het algemeen te bestrijden; merkt op dat alle bestuursniveaus zich moeten inspannen om de strategieën en actieplannen ten uitvoer te leggen; benadrukt dat deze inspanningen nog meerdere jaren zullen moeten worden voortgezet; roept de overheid ertoe op ten volle gebruik te maken van alle door de EU ter beschikking gestelde middelen; dringt er bij de regering op aan de tenuitvoerlegging van de plannen die aan het Europees Parlement worden voorgelegd, te verbeteren; steunt de aanbeveling van de Commissaris voor de mensenrechten van de Raad van Europa inzake bepaalde wetsaspecten en de praktijk in verband met de sterilisatie van vrouwen in de

- Slowaakse republiek; juicht de voorgestelde wijzigingen in de sterilisatiewetgeving toe;
140. is ingenomen met de constructieve samenwerking tussen de politieke vertegenwoordigers van de Hongaarse minderheid en hun partners in de regeringscoalitie, die heeft geleid tot een verbetering van de situatie van de Hongaarse minderheid, zoals blijkt uit het feit dat de eis van de Hongaarse minderheid in verband met een eigen universiteit is ingewilligd met de oprichting van de Hongaarstalige János Selye-universiteit in de stad Komárno;
  141. is verheugd over de gestaag verbeterende macro-economische prestaties van Slowakije, in het bijzonder over de reële groei van het bruto binnenlands product die 2002 4,4% bedroeg in de eerste negen maanden van 2003 nog steeds 3,9%, alsook over de lichte daling van de werkloosheid van 18,6% in 2002 naar 17,5% in de eerste negen maanden van 2003; wijst er met klem op dat de economische groei ten goede moet komen aan de gehele bevolking; roept de Slowaakse regering ertoe op de bestrijding van de werkloosheid alsmede haar inspanningen om de regionale ongelijkheden te verminderen, voort te zetten; verzoekt de regering ervoor te zorgen dat het niet de meest kwetsbaren in de samenleving zijn die de lasten van de hervorming moeten dragen;
  142. is ingenomen met de voortgaande hervorming van de openbare dienst in Slowakije; verzoekt de regering deze hervorming zo snel mogelijk ten uitvoer te leggen;
  143. is ingenomen met het feit dat Slowakije vrijwel gereed is met de wetgeving voor de tenuitvoerlegging van het *acquis* bij toetreding; maakt zich echter zorgen over de vier probleemgebieden die de Commissie heeft gesignaleerd en dringt er bij de regering op aan deze vóór 1 mei 2004 aan te pakken;
  144. verzoekt Slowakije ervoor te zorgen dat het voldoet aan de voorwaarden waarmee het in de toetredingsonderhandelingen heeft ingestemd om te kunnen profiteren van een overgangperiode gedurende welke ten minste tot uiterlijk eind 2009 fiscale steun kan worden verleend aan één specifiek bedrijf in de staalsector; merkt op dat de hieraan gekoppelde voorwaarde betrekking heeft op productiebeperkingen; herinnert de Slowaakse regering eraan dat de staalsector een bijzonder gevoelige sector is voor producenten in andere landen;
  145. is ingenomen met het feit dat de rechtsgrondslag voor de tot betaling gemachtigde instelling voor de landbouwfondsen is goedgekeurd; dringt er bij Slowakije op aan ervoor te zorgen dat deze instelling zo spoedig mogelijk operationeel is en volledig functioneert; is van oordeel dat het met name voor de Slowaakse boeren zeer nadelig zou zijn als deze instelling op het moment van toetreding niet operationeel is; verzoekt Slowakije het geïntegreerde beheers- en controlesysteem (GBCS) ten uitvoer te leggen en de bescherming van de volksgezondheid in agri-alimentaire bedrijven te verbeteren, daar de EU zich over deze kwestie - ook in andere nieuwe lidstaten - ernstige zorgen maakt;
  146. herinnert Slowakije eraan dat er nog enkele problemen bestaan op het vlak van de acties in het kader van de structuurfondsen en het Cohesiefonds, met name ten aanzien van de toewijzing van taken en de coördinatie van institutionele structuren op centraal en regionaal niveau, alsook op het gebied van financieel beheer en controle; wijst erop dat indien de noodzakelijke normen niet worden gehaald de Commissie ertoe gehouden is de voor Slowakije bestemde middelen te blokkeren;

147. is ingenomen met de maatregelen die de Slowaakse regering heeft genomen om de oostgrens beter te beveiligen; verzoekt om verdere verbetering van de veiligheid van de grens tussen Slowakije en de Oekraïne, als sleutelement voor de succesvolle opname van Slowakije in de Overeenkomst van Schengen;
148. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie, en aan de regeringen en de parlementen van de huidige en de nieuwe lidstaten.

10 februari 2004

## **ADVIES VAN DE COMMISSIE VRIJHEDEN EN RECHTEN VAN DE BURGER, JUSTITIE EN BINNENLANDSE ZAKEN**

aan de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2201/2003(INI))

Rapporteur voor advies: Barones Ludford

### **PROCEDUREVERLOOP**

De Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken benoemde op haar vergadering van 21 januari 2004 mevrouw Barones Ludford tot rapporteur voor advies.

De commissie behandelde het ontwerpadvies op haar vergadering van 9 februari 2004.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met algemene stemmen haar goedkeuring aan de hierna volgende suggesties.

Bij de stemming waren aanwezig: Jorge Salvador Hernández Mollar (voorzitter), Robert J.E. Evans en Johanna L.A. Boogerd-Quaak (ondervoorzitter), Barones Ludford (rapporteur voor advies), Roberta Angelilli, Carmen Cerdeira Morterero, Carlos Coelho, Gérard M.J. Deprez, Giuseppe Di Lello Finuoli, Timothy Kirkhope, Ole Krarup, Lucio Manisco (verving Ilka Schröder), Bill Newton Dunn, Arie M. Oostlander (verving Eva Klamt), Marcelino Oreja Arburúa, Elena Ornella Paciotti, Hubert Pirker, Bernd Posselt, José Ribeiro e Castro, Martine Roure, Ole Sørensen (verving Francesco Rutelli), Patsy Sørensen, Joke Swiebel, Anna Terrón i Cusí, Maurizio Turco en Christian Ulrik von Boetticher.

### **SUGGESTIES**

De Commissie vrijheden en rechten van de burger, justitie en binnenlandse zaken verzoekt de ten principale bevoegde Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid onderstaande suggesties in haar ontwerpresolutie op te nemen:

- onder verwijzing naar zijn opeenvolgende verslagen over de grondrechten in de Europese Unie en de vorderingen in de instelling van het gebied van vrijheid, veiligheid en gerechtigheid, het verslag/de verslagen van het EU-netwerk van deskundigen voor de grondrechten, en de mededeling van de Commissie over artikel 7 van het Verdrag over de Europese Unie<sup>1</sup>,
- gezien een aantal opeenvolgende rapporten van non-gouvernementele organisaties over

---

<sup>1</sup> (COM(2003) 606).

aangelegenheden die verband houden met justitie, de rechten van de mens en de burgerrechten in de Europese Unie,

- A. overwegende dat uit de verschillende bronnen blijkt dat er nog aanzienlijke ruimte voor verbetering is in de normen die gehanteerd worden door de huidige en nieuwe lidstaten voor aangelegenheden als goed bestuur en uitbanning van corruptie, handhaving van de wet en binnenlandse veiligheid, asiolverlening en immigratie, rechten van de mens en burgerrechten, met inbegrip van eerbiediging van de persoonlijke levenssfeer, de rechten van minderheden, het verbod van discriminatie en de regelmatige rechtsgang;
- B. overwegende dat recente, geloofwaardige rapporten met nadruk stellen dat de agenda van Tampere meer aandacht moet schenken aan de grondrechten en opmerken dat bijzondere nadruk op de rechten van de mens op eigen grondgebied de Europese Unie de wettiging en geloofwaardigheid zal geven om een krachtiger beleid voor de rechten van de mens te voeren in haar betrekkingen met de rest van de wereld.
  - 1. stemt nadrukkelijk in met de vaststelling van de Commissie dat wat in de ene lidstaat gebeurt gevolgen heeft in de andere lidstaten en dat het van essentieel belang is om het vertrouwen van het publiek te bewaren in beleidsonderdelen als de samenwerking in justitie en binnenlandse zaken;
  - 2. roept de huidige en de nieuwe lidstaten ertoe op te aanvaarden dat er een dynamische ontwikkeling aan de gang is die naar alsmaar hogere normen streeft, zodat de Europese Unie en haar lidstaten zich niet alleen mogen verlaten op een passieve ontwikkeling van "wederzijdse erkenning" maar zich nog sterker moeten inzetten voor aanscherping van de gerechtigheidsnormen die in alle 25 lidstaten van toepassing zijn,
  - 3. is van opvatting dat aanhoudend toezicht op alleen maar de nieuwe lidstaten onvoldoende en ondoelmatig is om de tekortkomingen in de gerechtigheid, vrijheid en veiligheid aan te pakken, en omgevormd moet worden tot een cultuur en praktijk van toetsing onder gelijken en wederzijds toezicht met deelname van alle 25 lidstaten, waar de Commissie en het Europees Hof van Justitie, geruggesteund door het Europees Parlement en de Raad, een centrale rol in spelen,
  - 4. stelt vast dat er behoefte bestaat aan de ontwikkeling van uitgebreide en ondubbelzinnige gerechtigheidsnormen in de Europese Unie, samen met stelselmatig en gedetailleerd onderzoek, en uitvoeringsmechanismen om te zorgen dat de normen in acht genomen worden; vraagt de Commissie om de uitvoering van artikel 39 van het toetredingsverdrag op één lijn te brengen met die van artikel 6 van het EU-Verdrag;
  - 5. wenst dat het belangrijke recht van vrij verkeer zo spoedig mogelijk werkelijkheid wordt voor alle burgers van de Europese Unie;
  - 6. betuigt zijn steun aan de regering van alle landen die met het probleem te maken hebben, bij de pogingen om een intensieve beleidsvoering op lange termijn tegenover de minderheden (vooral zigeuners) vol te houden, die gericht is op sociale integratie door toegang te verlenen tot het onderwijs, werkgelegenheid en huisvesting;
  - 7. dringt erop aan dat alle nieuwe lidstaten er zorg voor dragen dat de verworvenheden van de Europese Unie in de strijd tegen discriminatie volledig in hun wetgeving overgenomen en uitgevoerd worden;

8. doet een oproep aan de regeringen die met het probleem te maken hebben, om hun pogingen voort te zetten om discriminatie van homoseksuelen uit te bannen;
9. betuigt zijn steun aan de nieuwe lidstaten in hun strijd tegen corruptie en herinnert elk van hun eraan dat corruptie de samenleving berooft van doelmatige besteding van openbare middelen die dikwijls schaars maar altijd beperkt zijn, en dat de strijd tegen corruptie alleen maar succes kan hebben als hij op alle vlakken van de samenleving gevoerd wordt;
10. beklemtoont dat de veiligheid van de buitengrenzen van de uitgebreide Europese Unie verder verbeterd moet worden door doeltreffend op te treden tegen sluikhandel en de georganiseerde misdaad en ervoor te zorgen dat de normen van Schengen spoedig als voorwaarde voor het vrij verkeer ingevoerd worden, terwijl tegelijk de traditionele grensoverschrijdende economische en culturele betrekkingen onder de grensbevolking met de nodige eerbied behandeld worden;
11. maakt zich ongerust over de toenemende bedreiging van de diversiteit van de media door hun concentratie;
12. wijst op het gebrekkig beleid van asielverlening in de nieuwe lidstaten, vooral wat betreft de wettelijke bepalingen, de toegang tot asielaanvraagprocedures en het gebrek aan administratieve capaciteit

#### Cyprus

13. maakt zich zeer ongerust over de rapporten van de Cypriotische ombudsman, dat Cyprus een belangrijk doorgangspunt voor de mensenhandel geworden is, vooral de vrouwenhandel, hetgeen dikwijls gelijkstaat met gedwongen prostitutie - en roept de Cypriotische autoriteiten ertoe op om alle nodige maatregelen te treffen om de strijd tegen die nieuwe vorm van slavernij aan te binden;
14. vraagt de Maltese autoriteiten om de behandeling van asielaanvragen te bespoedigen om volledig in overeenstemming met de verworvenheden van de Europese Unie te zijn; vraagt ook de Commissie om Malta verder te blijven steunen in zijn pogingen om zijn administratieve capaciteit uit te breiden, o.a. ook het personeel dat de asielprocedures begeleidt, tot aan de toetreding en later aan de hand van het overgangsfonds;

#### Slowakije

15. verheugt zich over de maatregelen die de Slowaakse regering genomen heeft om de oostgrenzen beter te beveiligen en vraagt verdere verbetering van de veiligheid op de grens tussen Slowakije en de Oekraïne, die een sleutelement vormt voor succesvolle integratie van Slowakije in de Overeenkomst van Schengen;
16. neemt akte van het feit dat de Slowaakse regering haar wetgeving voor het asielbeleid blijft verbeteren in de zin van de Conventie van Genève om volledig in overeenstemming met de verworvenheden van de Europese Unie te komen; vestigt er vooral de aandacht op dat de behandeling van asielaanvragen sneller moet verlopen.

22 januari 2004

## **ADVIES VAN DE COMMISSIE JURIDISCHE ZAKEN EN INTERNE MARKT**

aan de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2201/2003(INI))

Rapporteur voor advies: Ioannis Koukiadis

### **PROCEDUREVERLOOP**

De Commissie juridische zaken en interne markt benoemde op haar vergadering van 6 november 2003 de heer Ioannis Koukiadis tot rapporteur voor advies.

De commissie behandelde het ontwerpadvies op haar vergaderingen van 2 december 2003 en 22 januari 2004.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met algemene stemmen haar goedkeuring aan de hierna volgende suggesties.

Bij de stemming waren aanwezig: Giuseppe Gargani (voorzitter), Bill Miller (ondervoorzitter), Ioannis Koukiadis (rapporteur voor advies), Uma Aaltonen, Paolo Bartolozzi, Luis Berenguer Fuster (verving Maria Berger), Ward Beysen, Bert Doorn, Raina A. Mercedes Echerer (plaatsvervanger), Janelly Fourtou, Marie-Françoise Garaud, José María Gil-Robles Gil-Delgado, Kurt Lechner, Klaus-Heiner Lehne, Sir Neil MacCormick, Manuel Medina Ortega, Elena Ornella Paciotti (verving Fiorella Ghilardotti), Anne-Marie Schaffner, Marianne L.P. Thyssen, Ian Twinn (verving Malcolm Harbour), Diana Wallis, Joachim Wuermeling en Stefano Zappalà.

### **SUGGESTIES**

De Commissie juridische zaken en interne markt verzoekt de ten principale bevoegde Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid onderstaande suggesties in haar ontwerpresolutie op te nemen:

1. juicht het toe dat de aanpassing van de kandidaat-lidstaten aan het "acquis communautaire" op het gebied van het vennootschapsrecht, de boekhoudkundige voorschriften, het douanerecht en het kapitaalverkeer zich reeds in een gevorderd stadium bevindt, doch betreurt de achterstand in een aantal landen op het gebied van de handel in goederen, de grensoverschrijdende diensten en de erkenning van diploma's en beroepskwalificaties; betreurt meer in het bijzonder de achterstand bij de invoering van minimumopleidingsvereisten voor een aantal beroepen en het gebrek aan controle voor zowel industrie- als diergeneeskundige en voedingsproducten;



2. verzoekt de Commissie de kandidaat-lidstaten duidelijk te verstaan te geven dat de wetgeving betreffende de interne markt op de dag van toetreding goedgekeurd en van kracht moet zijn en dat, afgezien van de tijdens de toetredingsonderhandelingen overeengekomen overgangsregelingen, geen uitstel tot na die datum wordt geduld;
3. verzoekt de Commissie haar bezorgdheid tot uiting te brengen over het grote aantal schendingen van het intellectueel en industrieel eigendomsrecht en de noodzaak de rol van justitie in dezen te versterken;
4. is van oordeel dat de Commissie de kandidaat-lidstaten moet blijven herhalen en de bevolking ervan moet blijven overtuigen dat de "veiligheidsclausules" een noodzakelijk instrument zijn om verstoring van het adequaat functioneren van de interne markt tegen te gaan, en geen antisolidariteitsmaatregel ten aanzien van de landen in kwestie;
5. verzoekt de Commissie niet terug te deinzen voor gebruikmaking van de specifieke bepalingen van het toetredingsverdrag, ongeacht of het om corrigerende of steunmaatregelen gaat, teneinde verstoringen van het functioneren van de interne markt te voorkomen;
6. is ingenomen met de opmerkelijke resultaten van de kandidaat-lidstaten ter zake van de omzetting van de wetgeving en het openbaar bestuur, doch is van oordeel dat in alle kandidaat-lidstaten nog verbeteringen moeten worden aangebracht op het gebied van het menselijk potentieel, met het oog op een betere coördinatie van de verschillende diensten en bestuursorganen, en een verhoging van de voor deze bestuursorganen beschikbare financiële middelen;
7. onderstreept dat doeltreffende, neutrale en onafhankelijke overheidsinstellingen een noodzakelijke voorwaarde zijn voor het adequaat functioneren van een markteconomie en voor de ontwikkeling van een gezond economisch en voor investeringen aantrekkelijk klimaat, en wijst erop dat dit nog belangrijker is voor overheidsdiensten met regelgevende en controlerende taken;
8. onderstreept dat de onafhankelijkheid, de neutraliteit en de doeltreffendheid van de controleinstanties in het kader van de bescherming van persoonsgegevens slechts kunnen worden gegarandeerd indien daartoe de nodige middelen ter beschikking worden gesteld;
9. verzoekt de Commissie in een gecoördineerde en duidelijke boodschap te onderstrepen dat de verwezenlijking van de grote perspectieven voor de volkeren van de kandidaat-lidstaten afhankelijk is van de nakoming van hun verplichtingen inzake de toepassing van de EU-wetgeving, en meer in het bijzonder van de wetgeving voor het adequaat functioneren van de interne markt, en er bijgevolg met nadruk op te wijzen dat een negatieve beoordeling in het volgende follow-upverslag mogelijk is;
10. acht het van cruciaal belang dat het justitiële apparaat, de bestuurlijke, regelgevende en beheersautoriteiten, alsmede de verschillende politiediensten naar behoren worden gecoördineerd, onafhankelijk zijn en beschikken over adequate middelen om hun taken te vervullen, en onderstreept dat de tot dusverre geleverde inspanningen moeten worden opgevoerd;
11. onderstreept dat de vrijheid van meningsuiting, zonder enige achterdocht, in alle kandidaat-lidstaten moet worden gewaarborgd aan alle burgers, en dat dit met name geldt voor parlementsleden, die geen represailles mogen ondergaan wegens in het kader van de

uitoefening van hun functies geuite meningen; uit wat dat betreft zijn bezorgdheid over de recente poging van het parlement van Letland om het mandaat van waarnemer bij het Europees Parlement van een van zijn leden in te trekken.

26 januari 2002

## **ADVIES VAN DE COMMISSIE WERKGELEGENHEID EN SOCIALE ZAKEN**

aan de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2201/2003(INI))

Rapporteurs voor advies: Miet Smet en Harald Ettl

### **PROCEDUREVERLOOP**

De Commissie werkgelegenheid en sociale zaken benoemde op haar vergadering van 22 oktober 2003 Miet Smet en Harald Ettl tot rapporteurs voor advies.

De commissie behandelde het ontwerpadvies op haar vergaderingen van 16 december 2003 en 22 januari 2004.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met algemene stemmen haar goedkeuring aan de hierna volgende suggesties.

Bij de stemming waren aanwezig: Theodorus J.J. Bouwman (voorzitter); Marie-Hélène Gillig en Winfried Menrad (ondervoorzitters); Miet Smet en Harald Ettl (rapporteurs voor advies); Anne André-Léonard, Elspeth Attwooll, Regina Bastos, Hans Udo Bullmann (verving Jan Andersson), Ieke van den Burg, Luigi Cocilovo, Proinsias De Rossa, Carlo Fatuzzo, Ilda Figueiredo, Anne Elisabet Jensen (verving Marco Formentini), Karin Jöns, Jean Lambert, Thomas Mann, Mario Mantovani, Claude Moraes, Neil Parish (verving Raffaele Lombardo, overeenkomstig artikel 153, lid 2, van het Reglement), Manuel Pérez Álvarez, Bartho Pronk, Lennart Sacrédeus, Herman Schmid, Elisabeth Schroedter (verving Jillian Evans), Helle Thorning-Schmidt en Barbara Weiler.

### **SUGGESTIES**

De Commissie werkgelegenheid en sociale zaken verzoekt de ten principale bevoegde Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid onderstaande suggesties in haar ontwerpresolutie op te nemen:

1. is zeer verheugd over de over het geheel genomen aanzienlijke vorderingen die door de landen zijn gemaakt en beklemtoont dat de weinige resterende problemen geen schaduw kunnen werpen over het feit dat de komende uitbreiding een historische eenwording van het Europese werelddeel is en dat de voorbereidingen voor de uitbreiding op de meeste terreinen van de communautaire regelgeving vrijwel zijn voltooid;
2. wijst erop dat de sociale wetgeving een noodzakelijke voorwaarde vooraf is en een kanaal

voor de succesvolle tenuitvoerlegging van de Strategie van Lissabon in het uitgebreide Europa;

3. onderstreept dat er behoefte is aan sterke, competente werkgeversorganisaties en vakbewegingen als hoekstenen van een goed functionerende sociale dialoog; legt de nadruk op de behoefte aan instituties die van een toereikend niveau zijn, met name als het gaat om goed opgeleide, ervaren en dynamische personeelsleden en een grotere financiële onafhankelijkheid; verzoekt de toekomstige lidstaten meer te doen ter vergroting van het terrein dat op sectoraal en intersectoraal niveau door collectieve onderhandelingen wordt bestreken en collectieve arbeidsovereenkomsten ook van toepassing te doen zijn op partijen die de overeenkomsten niet hebben ondertekend, en om via de vakbonden en de werkgeversorganisaties ondernemingen die in hun respectieve landen zaken doen, actiever deel te nemen aan het sociale partnerschapsproces;
4. dringt er bij de nieuwe lidstaten op aan het belang van het menselijk potentieel hoger op hun politieke agenda te plaatsen; onderstreept dat het vereist is een netwerk van regionale en lokale dienstverlenende instellingen zoals arbeidsbureaus en actieve en duurzame werkgelegenheidsstrategieën verder te stimuleren ter bestrijding van de toenemende inactiviteit en stagnerende werkgelegenheid; dringt erop aan de enorm hoge jeugdwerkloosheid te bestrijden, vooral in landen waarin zij ruim boven de 20% ligt, zoals bijvoorbeeld Polen met 41,5%, Slowakije met 38,9%, Litouwen met 30,9%, Estland met 24,5% en Letland met 22,9%;
5. verwacht een intensieve voorbereiding op de Europese werkgelegenheidsstrategie om met name het wegtrekken van gekwalificeerde arbeidskrachten te voorkomen;
6. onderstreept dat er behoefte is aan verdere ontwikkeling van een stabiel en duurzaam sociaal beschermingssysteem maar dat dit er niet toe mag leiden dat het grootste deel van de bevolking slechts toegang heeft tot diensten van een gemiddeld en beperkt niveau, terwijl een klein deel van de bevolking, namelijk degenen die zich een aanvullende verzekering kunnen veroorloven, toegang heeft tot bescherming van hoge kwaliteit; herinnert eraan dat een goed sociaalezekerheidssysteem als productiviteits- en niet als kostenfactor moet worden beschouwd;
7. betreurt het feit dat de armoede, ondanks een positieve economische groei, in sommige landen nog groot is; vereiste het probleem van armoede onder werkenden: in Polen en Litouwen is dit ruim 70% van alle armoede en in alle andere nieuwe lidstaten meer dan 40%; herinnert eraan dat de analytische werkzaamheden en sociale statistische systemen in verband met armoede en sociale uitsluiting verder moeten worden ontwikkeld; waarschuwt voor de grote en nog steeds toenemende kloof tussen de bevolking van de steden en die van het platteland;
8. doet een beroep op de lidstaten educatieve maatregelen te nemen in verband met discriminatievraagstukken en het publiek gevoeliger voor deze vraagstukken te maken om niet alleen te zorgen voor de juiste uitvoering van de huidige communautaire regelgeving, maar ook de ontwikkeling van voorschriften op het gebied van discriminatie te bevorderen; verzoekt de nieuwe lidstaten een oplossing te vinden voor de nog bestaande verschillen in beloning en andere onevenwichtigheden op arbeidsgebied die van belang zijn om de geringe arbeidsparticipatie van vrouwen te verhogen; verlangt van de nieuwe lidstaten dat zij stappen nemen ter beperking van discriminatie op grond van geslacht, ras, nationaliteit, leeftijd,

seksuele geaardheid en godsdienst waarbij vooral aandacht moet worden geschonken aan verbetering van de behandeling van etnische minderheden;

9. wijst er met nadruk op dat, ongeacht het feit dat bijna alle landen voldoende voorbereidingen hebben getroffen op het gebied van de gezondheid en veiligheid op het werk aangedrongen moet worden op een effectieve tenuitvoerlegging van de communautaire regelgeving en de secundaire wetgeving die met behulp van programmatische rechtsinstrumenten die de aanzet hebben gegeven tot het Europese sociale model is afgeleid; geeft uiting aan zijn bezorgdheid over de praktijk om de voorkeur te geven aan het bieden van een hogere beloning voor werk onder gevaarlijke omstandigheden boven inachtneming van de communautaire regelgeving, die gericht is tegen dergelijke praktijken die risico vergoeden met geld of een andere vorm van compensatie;
10. beklemtoont dat de lage levensverwachting deels is toe te schrijven aan het hoge percentage beroepsongevallen en -ziekten; acht derhalve preventie en bewustmaking, ingevolge de beginselen van de strategie Europa 2002-2006, door bij wijze van horizontaal beleid te zorgen voor een gezondheids- en veiligheidscultuur op het werk;
11. beklemtoont de noodzaak om d.m.v. het structuurbeleid, vooral met behulp van het Europees Sociale Fonds, de uiteenlopende regionale ontwikkeling te verbinden met het doel van stimulering van de bedrijvigheid, toerisme, cultuur en natuurbescherming, en om vergroting van de verschillen tegen te gaan;

#### 12. TSJECHISCHE REPUBLIEK

dringt aan op een doeltreffende uitvoering van de geïntegreerde strategie voor werkgelegenheid en sociale integratie in de Tsjechische Republiek; waarschuwt ervoor dat de talrijke uiteenlopende vormen van discriminatie en sociale marginalisatie van de Roma in de Tsjechische Republiek eveneens een reden tot bezorgdheid blijven;

#### 13. ESTLAND

wijst erop dat Estland vastberaden stappen moet nemen ten behoeve van de omzetting van een groot deel van de communautaire regelgeving op de gebieden van het arbeidsrecht en de gelijke behandeling van mannen en vrouwen, en dat het land meer moet doen ter integratie van etnische minderheden; betreurt de tekortkomingen in de autonome bilaterale sociale dialoog tussen de vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers;

#### 14. CYPRUS

dringt bij Cyprus aan op omzetting van de verordeningen inzake werktijden in sommige sectoren en de kaderrichtlijn en dringt erop aan de individuele voorschriften inzake gezondheidsgevaaren op het werk uit te voeren;

#### 15. LETLAND

wenst dat Letland meer doet voor de integratie van etnische minderheden; betreurt de tekortkomingen in de autonome bilaterale sociale dialoog tussen de vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers en het ontbreken van collectieve overeenkomsten; dringt bij Letland aan op de omzetting van de verordeningen inzake arbeidstijden in sommige sectoren;

## 16. LITOUWEN

dringt aan op een doeltreffende uitvoering van de geïntegreerde strategie voor werkgelegenheid en sociale integratie in Litouwen; betreurt de tekortkomingen in de autonome bilaterale sociale dialoog tussen de vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers in Litouwen;

## 17. HONGARIJE

onderstreept dat het capaciteitsgebrek op financieel terrein en personeelsgebied een doeltreffende sociale dialoog in de weg staat en toont zich bezorgd over het feit dat Hongarije nog niet over de noodzakelijke voorschriften beschikt waarmee de verplichting van de werkgevers wordt geregeld werknemers of hun vertegenwoordigers actief te raadplegen, te informeren en in te schakelen; verwacht van Hongarije dat het de op grond van de communautaire regelgeving vereiste instantie inzake gelijkheid instelt en voortgaat met de ontwikkeling van werkgelegenheids- en integratiestrategieën; waarschuwt ervoor dat de talrijke uiteenlopende vormen van discriminatie en sociale marginalisatie van de Roma in Hongarije eveneens een reden tot bezorgdheid blijven;

## 18. MALTA

onderstreept dat het capaciteitsgebrek op financieel terrein en personeelsgebied een doeltreffende sociale dialoog in de weg staat;

## 19. POLEN

betreurt het dat aan de discriminatie van vrouwen en oudere werknemers in Polen nog niet op de juiste wijze een einde is gemaakt; dringt er bij de regering op aan doeltreffende maatregelen te nemen om door te gaan met de ontwikkeling van werkgelegenheids- en integratiestrategieën en verzoekt Polen om gender mainstreaming in zijn arbeidswetgeving op te nemen en de op grond van de communautaire regelgeving vereiste instantie inzake gelijkheid in te stellen; onderstreept dat er nog steeds heel wat wetgevingswerk moet worden gedaan om Polen op het niveau van de communautaire regelgeving te krijgen voor wat betreft werktijden en deeltijdwerk, ondernemingsraden en detachering van werknemers, en dat de autonome bilaterale sociale dialoog tussen vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers in Polen ernstige tekortkomingen vertoont;

## 20. SLOVENIË

dringt er bij Slovenië op aan de verordeningen inzake werktijden in sommige sectoren om te zetten; is bezorgd over de tekortkomingen in de autonome bilaterale sociale dialoog tussen vertegenwoordigers van werkgevers en werknemers in Slovenië;

## 21. SLOVAKIJE

betreurt het dat er aan de discriminatie van vrouwen en oudere werknemers in Slowakije nog niet op bevredigende wijze een einde is gemaakt; dringt er bij de regering op aan doeltreffende maatregelen te nemen om door te gaan met de ontwikkeling van werkgelegenheids- en integratiestrategieën; onderstreept dat het capaciteitsgebrek op financieel terrein en personeelsgebied een doeltreffende sociale dialoog in de weg staat; verzoekt Slowakije de verordeningen betreffende arbeidstijden in sommige sectoren om te

zetten; waarschuwt ervoor dat de talrijke uiteenlopende vormen van discriminatie en marginalisering van de Roma in Slowakije eveneens een reden tot bezorgdheid blijven;

22. verzoekt de Europese Commissie om reorganisatie van het ESF-beheer door een vereenvoudiging en decentralisatie daarvan ter verhoging van de efficiëntie; hiervoor is een beheer noodzakelijk waarbij doelstellingen worden gesteld en een correcte evaluatie plaatsvindt die gebaseerd is op resultaten; verzoekt de kandidaat-landen met nadruk om instelling en/of versterking van de administratieve capaciteit en beheersstructuren voor de coördinatie en uitvoering van door het ESF gesteunde projecten en waarschuwt voor het gevaar van onderbesteding van de fondsen;
23. betreurt het dat vrouwen- en kinderhandel nog altijd een groot probleem is in een aantal van de toetredende kandidaat-landen; beklemtoont de dringende noodzaak voor de Commissie, de Raad en de toetredende landen om doeltreffender mensenhandel te voorkomen en te bestrijden op elk niveau, d.w.z. politie, justitie, migratieautoriteiten en sociale diensten, en meent dat de hiervoor nodige EU-gelden en technische assistentie beschikbaar moeten worden gesteld.

28 januari 2004

## **ADVIES VAN DE COMMISSIE LANDBOUW EN PLATTELANDSONTWIKKELING**

aan de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2201/2003(INI))

Rapporteur voor advies: Karl Erik Olsson

### **PROCEDUREVERLOOP**

De Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling benoemde op haar vergadering van 4 november 2003 de heer Karl Erik Olsson tot rapporteur voor advies.

De commissie behandelde het ontwerpadvies op haar vergaderingen van 25 november 2003 en 26-27 januari 2004.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met 16 stemmen voor bij 2 onthoudingen haar goedkeuring aan de hierna volgende suggesties.

Bij de stemming waren aanwezig: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (voorzitter), Karl Erik Olsson (rapporteur voor advies), Niels Busk, Francesco Fiori, Georges Garot, Lutz Goepel, Willi Görlach, María Izquierdo Rojo, Elisabeth Jeggle, Salvador Jové Peres, Hedwig Keppelhoff-Wiechert, Heinz Kindermann, Véronique Mathieu, Hans-Peter Mayer (verving Michl Ebner), Xaver Mayer, Jan Mulder (verving Giovanni Procacci), Mikko Pesälä en Dominique F.C. Souchet

### **TOELICHTING**

Als op 1 mei 2004 de nieuwe lidstaten toetreden, neemt de sociale betekenis van de landbouw in de EU merkbaar toe. In de huidige 15 EU-landen is slechts 4% van de beroepsbevolking werkzaam in de landbouw, in de 10 toetredende landen gemiddeld 13% van de bevolking.

Tegen deze achtergrond is het niet verbazend dat de financiering van de landbouw en de ontwikkeling van plattelandsdistricten tijdens de laatste fase van de toetredingsonderhandelingen tot en met de Europese Top van Kopenhagen van december 2002 de hoofdrol heeft gespeeld. De ontwikkeling van landbouw en plattelandsgemeenschappen en de steun die de overheid hieraan verleent zullen ook de komende jaren voor de 25 lidstaten een permanent onderwerp blijven.

De nieuwe EU moet zich dan ook - in nog hogere mate dan voorheen - richten op een sterke en mededingingskrachtige, maar ook duurzame landbouwsector die een bijdrage kan leveren tot een positieve maatschappelijke ontwikkeling en verbetering van het welzijn. Dit is met name relevant in plattelandsgemeenschappen waar er weinig andere werkgelegenheid en mogelijkheden tot verwerving van inkomsten bestaan.

In de oude en nieuwe lidstaten bestaat er een groot verschil tussen de doelmatige,



intensievelandbouwbedrijven en een grote groep kleinere bedrijven met aanzienlijk slechter ontwikkelde productiemethoden. Ook in de toekomst zullen er tussen landen en regio's grote geografische verschillen blijven bestaan, die het landbouwbedrijf sterk beïnvloeden. Aldus wordt benadrukt dat de problemen in verband met toekomstige hervormingen van de landbouwsector eruit bestaan een groter deel van de landbouwbegroting van de EU van automatische productiesteun over te hevelen naar ontwikkeling van kwaliteit, veiligheid van levensmiddelen, dierenwelzijn, nieuwe productievormen en bedrijfstakken, die de ontvolking van het platteland tegengaan en er daarentegen toe bijdragen dat de plattelandsdistricten zich ontwikkelen tot aantrekkelijke gebieden met een goed sociaal klimaat en werkgelegenheid voor de bevolking. Tegelijkertijd moet het concurrentievermogen van de sector in overweging worden genomen en er dient voor te worden gezorgd dat de mededinging op de internationale markten niet wordt scheefgetrokken door het landbouwbeleid van de EU.

De administratie van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid is een ingewikkelde en uitdagende overheidstaak, in het kader waarvan in de lidstaten grote geldbedragen omgaan. Het is dan ook uiterst verontrustend dat de Commissie heeft vastgesteld dat de overheden in enkele lidstaten niet beschikken over voldoende middelen, bevoegdheden of onafhankelijkheid om toe te zien op een betrouwbare tenuitvoerlegging van de EU-wetgeving, terwijl in de meeste nieuwe lidstaten nog steeds sprake is van wijdverbreide corruptie in de overheidssector.

Als - verontrustend - gevolg van het gebrek aan voorbereiding van de overheidsadministratie zijn enkele landen nog niet klaar met de instelling van de overheidsdiensten die de steun aan de boeren moeten uitbetalen. Dit gebrek kan bijzonder onaangename gevolgen hebben voor de plattelandsbevolking en tijdens de eerste periode van het lidmaatschap van de nieuwe landen ernstige problemen veroorzaken.

De landbouwstructuren in enkele nieuwe lidstaten zullen ingrijpend moeten worden veranderd om de landbouw doelmatiger te kunnen maken en aanpassing aan de markten mogelijk te maken. Tijdens dit proces is het belangrijk dat de overheid agressieve maatregelen neemt om te voorkomen dat de werkloosheid in de plattelandsgemeenschappen snel stijgt. Als het overheidsapparaat volledig ontwikkeld is en als een zorgvuldig opgezet ontwikkelingsprogramma beschikbaar is, kunnen de tien landen met betrekking tot de ontwikkeling van plattelandsgemeenschappen in vergelijking met de EU van 15 leden echter bepaalde voordelen genieten.

In plaats van te moeten vechten tegen de toenemende verstedelijking door te pogen de migratie te keren, zoals in een aantal van de huidige lidstaten het geval is, kan worden gestreefd naar diversificatie van de werkgelegenheid in de plattelandsgemeenschappen, zodat de mensen kunnen blijven waar zij zijn. Het is van belang dat de structuren voor het plattelandsbeleid volledig functioneel zijn, zodat deze de middelen kunnen opnemen die met name de eerste twee jaar in ruime mate beschikbaar zijn.

Het is verheugend dat de meeste nieuwe lidstaten een grote voorsprong hebben met het opzetten van het plattelandsbeleid. Van de tien toetredende landen heeft alleen Hongarije ernstige problemen. Malta en Polen voldoen ten dele aan de eisen, maar zij moeten het tempo van de initiatieven in de sector opvoeren.

Uw rapporteur voor advies is echter van mening dat niet alleen op de nieuwe lidstaten van de EU, maar ook op de Commissie de grote verantwoordelijkheid rust ervoor te zorgen dat de desbetreffende administratieve diensten worden opgezet. De Commissie dient dus - samen met de landen - te worden verzocht zich tot 1 mei 2004 extra in te spannen. Het is dus dienstig dat de Commissie naast de problemen die in de verslagen worden uiteengezet, nader toelicht welke problemen zich in dit voortgeschreden stadium van het uitbreidingsproces nog kunnen voordoen

die zo ernstig zijn ("alarm"-sectoren) dat de toetreding van de landen werkelijk in gevaar komt, hoewel 1 mei 2004 als toetredingsdatum door de Commissie zonder voorbehoud wordt bevestigd. Het is noodzakelijk vooruit te blikken en fouten en gebreken te corrigeren. Daarom moet de nadruk er niet op vallen dat een politiek aansprakelijke wordt aangewezen, maar dient er veeleer voor te worden gezorgd dat de Commissie en de nieuwe landen beschikken over nauwkeurige kennis over het ontstaan van specifieke problemen en de vraag waarom deze niet eerder in het proces zijn opgelost. Uw rapporteur voor advies is ervan overtuigd dat deze kennis bijdraagt tot snellere en doelmatigere oplossingen.

De conclusies van de Commissie zijn gebaseerd op de toestand met 30 september 2003. Dit beschouwt uw rapporteur voor advies als een probleem, daar er in sommige sectoren in feite sprake is van gegevens van vóór de zomervakantie. In talrijke gevallen is het mogelijk dat wetgeving en nieuwe initiatieven zijn ingeluid en aangenomen, nadat de regeringen dit najaar hun werkzaamheden hebben hervat. Aangezien er nog slechts enkele maanden resten voordat de uitbreiding een feit wordt, moet de Commissie volledige gegevens beschikbaar stellen over de werkzaamheden die de afgelopen tijd in de nieuwe lidstaten zijn uitgevoerd om te voldoen aan te toetredingscriteria.

## SUGGESTIES

De Commissie landbouw en plattelandsontwikkeling verzoekt de ten principale bevoegde Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid onderstaande suggesties in haar ontwerpresolutie op te nemen:

- A. overwegende dat een goed functionerende, mededingingskrachtige en duurzame landbouwsector van grote betekenis is om te zorgen voor een harmonische en duurzame maatschappelijke ontwikkeling,
- B. overwegende dat uitsluitend een volledige en correcte tenuitvoerlegging van de vigerende Gemeenschapswetgeving (*acquis communautaire*) in de landbouwsector een adequate ontwikkeling kan waarborgen,
- C. overwegende dat het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid een van de afdelingen van het Toetredingsverdrag is waar de Commissie aanvullende overgangsregelingen kan invoeren om problemen met de tenuitvoerlegging van de Gemeenschapswetgeving aan te pakken, nadat alle 10 de landen volwaardig lid van de EU zijn geworden,
- D. overwegende dat de structurele veranderingen die de landbouw in de nieuwe landen te wachten staan een fungerend plattelandsbeleid vereisen; dat het positief is dat zeven van de tien nieuwe lidstaten kennelijk geen problemen hebben met tijdige invoering van het plattelandsbeleid,

### Algemeen

1. spreekt zijn waardering uit voor de stelselmatige en grondige wijze waarop de Commissie ieder land heeft geëvalueerd, aangezien een gedetailleerd overzicht een noodzakelijk instrument is voor werkzaamheden in sectoren waar vooruitgang en vervolgactiviteiten van de nieuwe lidstaten noodzakelijk zijn;
2. spreekt er zijn waardering over uit dat de Commissie tegen de achtergrond van deze analyse zonder voorbehoud van mening is dat het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid vanaf het moment van toetreding in alle tien de nieuwe lidstaten kan worden toegepast;

3. spreekt zijn waardering uit voor de enorme arbeidsinspanning die in de nieuwe lidstaten op alle niveaus is verricht met betrekking tot administratieve hervormingen, aanneming en concrete tenuitvoerlegging van wetgeving, en invoering van normen en criteria, waardoor deze landen de nagestreefde toetreding hebben verwezenlijkt;
4. stelt vast dat er helaas nog steeds omvangrijke, onopgeloste problemen bestaan; is in dit verband verontrust over het feit dat de centrale administratie en andere delen van het overheidsapparaat in een aantal landen nog steeds niet in staat zijn te waarborgen dat de EU-wetgeving, o.m. de uitkering van landbouwsubsidies, naar behoren wordt uitgevoerd; is van mening dat de grootschalige corruptie in de overheidssector in dit verband aanleiding geeft tot bijzonder ernstige verontrusting;
5. is het eens met de Commissie dat alle gebreken op het gebied van financieel beheer uiterlijk op 30 april 2004 dienen te zijn verholpen daar anders in een aantal sectoren geen EU - kredieten kunnen worden uitbetaald;
6. wijst erop dat in de verslagen van de Commissie over geen enkel land geen enkele opmerking wordt gemaakt; stelt echter tevreden vast dat er in verband met Estland, Litouwen en Slovenië geen ernstige problemen bestaan;
7. verzoekt de landen alle noodzakelijke maatregelen te nemen om de organisatorische structuren te verbeteren voordat zij toetreden; wijst er tegelijkertijd met nadruk op dat de Commissie een actieve rol moet spelen om de nieuwe lidstaten te helpen bij het opzetten van de noodzakelijke overheidsdiensten en -structuren;
8. acht een aantal problemen op het gebied van veiligheid van levensmiddelen en volksgezondheid bijzonder ernstig, waaronder met name de niet-aanpassing aan Gemeenschapsnormen in verband met verwerkende bedrijven en controleposten aan de buitengrenzen; is ten zeerste verontrust over de geringe vooruitgang die in de meeste kandidaat-lidstaten is geboekt op het vlak van de veterinaire wetgeving, met name preventie van BSE-risico's en behandeling van dierlijk afval; wijst er met klem op dat op het gebied van voedselveiligheid dringend vooruitgang is geboden;
9. stelt vast dat de EU-verordeningen inzake voedselhygiëne momenteel worden herzien, maar in sommige kandidaat-lidstaten zeer strikt zijn geïnterpreteerd teneinde de voedingsmiddelensector te herstructureren via concentratie van productie-eenheden en sluiting van kleine bedrijven;
10. dringt er bij de Commissie op aan in de oude en de nieuwe lidstaten evenveel flexibiliteit aan de dag te leggen wat betreft hygiëneregels voor rechtstreekse of lokale verkoop en traditionele bereidingswijzen, een onderscheid te maken tussen hygiëne-eisen ter verbetering van de volksgezondheid en infrastructurele eisen van de industriële voedselverwerking, en rekening te houden met plaatselijke en regionale markten, werkgelegenheid en voorkeuren op voedselgebied van producenten en consumenten in de verschillende regio's;
11. is verontrust over het feit dat een aantal nieuwe lidstaten grote problemen heeft gehad met de tenuitvoerlegging van maatregelen in het kader van SAPARD, zodat de betaling van kredieten is vertraagd en in sommige gevallen pas in 2003 op gang is gekomen wegens administratieve tekortkomingen; is van mening dat het in de overgangperiode mogelijk moet zijn niet-gebruikte kredieten ten behoeve van plattelandsontwikkeling tijdens het

begrotingsjaar over te schrijven naar de volgende begroting;

12. spreekt de hoop uit dat de deelname van de nieuwe lidstaten aan het gemeenschappelijk landbouwbeleid een positieve ontwikkeling van de plattelandsdistricten zal waarborgen waardoor welvaart en welzijn worden bevorderd; verzoekt de Commissie initiatieven te nemen die maatschappelijke ontwrichting in de vorm van ontvolking van het platteland en stijgende werkloosheid kunnen voorkomen; onderstreept het belang van landbouw voor gedeeltelijk eigen gebruik en de noodzaak van steun voor deze bedrijven;
13. stelt vast dat veel kandidaat-lidstaten maatregelen hebben getroffen sinds 30 september 2003, de datum waarop de meest recente gegevens in de beschikbare verslagen zijn verzameld, maar dringt er bij de Commissie op aan volledige informatie in te winnen over de ontwikkeling in de kandidaat-landen; is van mening dat het absoluut noodzakelijk is nauwkeurig inzicht te verschaffen in de ontwikkeling van de allerlaatste tijd, daar de uitbreiding nu aanstaande is; spreekt in dit verband de hoop uit dat de kritische conclusies die in dit advies worden getrokken ten aanzien van kandidaat-lidstaten ten gevolge van positieve ontwikkelingen en inspanningen tijdens de afgelopen maanden aan betekenis hebben ingeboet en op 1 mei 2004, de datum van toetreding, volstrekt irrelevant zijn geworden;

### **Tsjechische Republiek**

14. spreekt zijn waardering uit voor de afschaffing van de Tsjechische districten per 1 januari 2003 en in aansluiting daarop de overdracht van bevoegdheden naar regio's en nieuwe gemeenten; is van mening dat decentralisatie de weg plaveit naar een betere districtsoverheid in plattelandsgebieden;
15. spreekt zijn waardering uit voor het feit dat de tenuitvoerlegging in tal van sectoren in de Tsjechische Republiek reeds is afgerond, onder meer op het gebied van de belangrijke ontwikkeling van het platteland;
16. spreekt zijn teleurstelling uit over de vertraging die het tijdschema voor de tenuitvoerlegging van de vastgestelde hervormingen in de Tsjechische centrale administratie heeft opgelopen; is verontrust over de mogelijkheid dat dit met name ongelukkige gevolgen heeft voor het Tsjechische vermogen tijdig een officieel betaalorgaan en het geïntegreerde beheers- en controlesysteem in te voeren, ten gevolge waarvan het geheel of ten dele onmogelijk kan worden dat het land kredieten ontvangt uit de landbouwbegroting van de EU; verzoekt de Commissie de steun aan de Tsjechische instanties op te voeren om alle huidige problemen te kunnen oplossen;
17. spreekt de hoop uit dat in de Tsjechische Republiek snel de gemeenschappelijke marktordening voor een aantal sectoren ten uitvoer wordt gelegd, o.m. voor suiker, wijn en rundvlees;
18. is verontrust over het feit dat er in enkele sectoren van de voedselveiligheid, gezondheid van planten en dieren, dierenwelzijn en reglementering van diervoeders dermate ernstige problemen bestaan dat de Commissie betwijfelt of Tsjechië de toestand kan corrigeren voordat het land toetreedt tot de EU; spreekt de hoop uit dat de Tsjechische Republiek snel doelmatige maatregelen neemt om de gebreken op te heffen;

### **Estland**

19. spreekt zijn waardering uit voor het feit dat de noodzakelijke systemen voor het beheer van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid in grote lijnen aanwezig zijn; is er met name tevreden over dat de Commissie in dit hoofdstuk dan ook geen problemen van ernstige aard heeft aangetroffen;
20. is van mening dat Estland voordat het lidmaatschap van de EU een feit wordt in staat zal zijn de moeilijkheden te overwinnen die nog bestaan in enkele gemeenschappelijke marktordeningen;
21. verzoekt Estland echter om meer maatregelen te nemen ter oplossing van dier- en plantengeneeskundige problemen, zoals de invoering van adequate systemen voor toezicht en inspectie;

### **Cyprus**

22. spreekt zijn teleurstelling uit over de vertraging in het Cypriotische tijdschema voor de oprichting van een betaalinstantie, daar de betaling aan Cyprus van kredieten uit de EU-begroting ten behoeve van landbouw en ontwikkeling van plattelandsdistricten daardoor in gevaar komt;
23. is verontrust over de gebrekkige voorbereiding met betrekking tot handelsmechanismen en gaat ervan uit dat Cyprus onverwijld maatregelen neemt voor de tenuitvoerlegging van de Gemeenschapswetgeving;

### **Letland**

24. verzoekt de Commissie de Letse autoriteiten te helpen waarborgen dat organisatorische problemen worden opgelost, met name indien deze verband houden met IT, zodat het betaalorgaan met ingang van de datum van toetreding kan fungeren;
25. verzoekt Letland aan de Commissie zo spoedig mogelijk zijn plannen voor te leggen voor de ontwikkeling van plattelandsdistricten in het kader van het EOGFL, afdeling Garantie;
26. stelt met tevredenheid vast dat Letland op het gebied van kwaliteitscontrole de noodzakelijke beheersstructuren heeft opgezet; is van mening dat Letland in staat zal zijn in de sector gezondheid van planten de Gemeenschapswetgeving volledig ten uitvoer te leggen;
27. is verontrust over het feit dat Letland de wetgeving inzake overdraagbare spongiforme encephalopathieën (OSE) en dierlijke bijproducten onvolledig heeft omgezet, daar deze aangelegenheden van grote betekenis zijn voor de volksgezondheid in alle delen van de uitgebreide Unie; verzoekt de Letse autoriteiten met klem snel ingrijpende maatregelen uit te voeren om deze problemen op te lossen;

### **Litouwen**

28. spreekt er zijn waardering voor uit dat Litouwen aanzienlijke vooruitgang heeft geboekt bij het voldoen aan de eisen die tijdens de toetredingsonderhandelingen zijn gesteld, onder meer op belangrijke gebieden zoals het INLB, GMO en plattelandsontwikkeling;
29. verzoekt de Litouwse instanties spoedig de wetgeving aan te nemen die noodzakelijk is voor de officiële oprichting van een betaalorgaan en van het geïntegreerde beheers- en

controlesysteem; verzoekt de Commissie het land de noodzakelijk hulp te verlenen voor het vervullen van de nog niet uitgevoerde taken en met name IT-problemen;

30. is verontrust over het feit dat het diergeneeskundig toezicht voor de interne markt in Litouwen nog niet volledig is ingevoerd; stelt echter met tevredenheid vast dat de controlefaciliteiten aan de buitengrenzen van het land in het algemeen bevredigend zijn;

### **Malta**

31. verzoekt de Maltese autoriteiten hoge prioriteit toe te kennen aan het opzetten van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem en verzoekt de Commissie het land op dit gebied alle noodzakelijk steun te verlenen;
32. is verontrust over het feit dat Malta de wetgeving inzake overdraagbare spongiforme encephalopathieën (OSE) en dierlijke bijproducten onvolledig heeft omgezet, daar deze aangelegenheden van grote betekenis zijn voor de volksgezondheid in alle delen van de uitgebreide Unie; verzoekt de Maltese autoriteiten met klem snel ingrijpende maatregelen uit te voeren om deze problemen op te lossen;
33. is van mening dat de tekortkomingen op het gebied van de inrichting van posten aan de buitengrenzen aanleiding geven tot verontrusting, en dat deze situatie spoedig dient te worden geregeld;

### **Hongarije**

34. spreekt er zijn ernstige verontrusting over uit dat het betaalorgaan en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarschijnlijk niet bijtijds opgericht zullen zijn, waardoor het geheel of ten dele onmogelijk kan worden dat het land kredieten ontvangt uit de landbouwbegroting van de EU; verzoekt de Commissie aan Hongarije meer steun te verlenen voor alle organisatorische problemen en met name het opzetten en voltooien van IT-systemen;
35. betreurt in hoge mate dat de huidige Gemeenschapswetgeving inzake de veiligheid van levensmiddelen in Hongarije op onvolledige wijze ten uitvoer is gelegd; is van mening dat met name de diergeneeskundige controle en het opzetten van grensposten aan de buitengrenzen omstandigheden zijn die aanleiding geven tot ernstige verontrusting, en dat deze onmiddellijk moeten worden rechtgetrokken;
36. verzoekt Hongarije zo spoedig mogelijk een voorstel in te dienen voor plattelandsprogramma's en duidelijk te maken hoe de verantwoordelijkheid is verdeeld en hoe de coördinatie met andere maatregelen verloopt; verzoekt de Commissie meer steun te verlenen opdat Hongarije de Gemeenschapswetgeving kan naleven;

### **Polen**

37. spreekt zijn ernstige verontrusting uit over het grote aantal belangrijke sectoren in het landbouwhoofdstuk ten aanzien waarvan de tenuitvoerlegging van de Gemeenschapswetgeving in Polen nog steeds zo gebrekkig is dat ernstig kan worden getwijfeld aan de werkelijke bereidheid van het land ervoor te zorgen dat het klaar is voor toetreding;

38. wijst erop dat de problemen betrekking hebben op het betaalorgaan, het geïntegreerd beheers- en controlesysteem, controle op overdraagbare spongiforme encephalopathieën (OSE), dierlijke bijproducten en een aantal andere sectoren van gezondheid van dieren en planten;
39. wijst met nadruk op de status van Polen als de met afstand grootste nieuwe lidstaat en de daaruit voortvloeiende relatief grote betekenis voor de uitbreiding als geheel; is van mening dat de opnemings van Polen op gebrekkige grondslag veel schade kan opleveren voor alle 25 toekomstige lidstaten;
40. verzoekt de Poolse autoriteiten en de Poolse regering buitengewone gedragsregels vast te stellen om de talrijke en ernstige onopgeloste problemen aan te pakken; dringt erop aan dat de Commissie zo spoedig mogelijk een specifieke strategie vaststelt om hulp te kunnen verlenen bij de oplossing van de nog actuele problemen in Polen;
41. spreekt er zijn waardering voor uit dat Polen via een extra inspanning zijn plattelandsprogramma per 1 januari 2004 zal kunnen uitvoeren; wijst erop dat het voor Polen, dat van de nieuwe lidstaten de grootste landbouwsector heeft, van groot belang is dat vanaf het begin maatregelen beschikbaar zijn om de werkgelegenheid op het platteland te diversifiëren en de landbouw in hogere mate milieuvriendelijk op te zetten;

#### **Slovenië**

42. spreekt er zijn waardering voor uit dat Slovenië in tal van sectoren van het landbouwhoofdstuk volkomen klaar is voor het EU -lidmaatschap; stelt vast dat het land naar verwachting in alle sectoren vanaf het moment van toetreding de Gemeenschapswetgeving ten volle kan toepassen;

#### **Slowakije**

43. stelt vast dat Slowakije nog steeds geen betaalorgaan en geïntegreerd beheers- en controlesysteem heeft opgezet; waarschuwt ervoor dat deze nalatigheid negatieve gevolgen kan hebben voor de volledige deelname van het land aan het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid van de EU vanaf het moment van toetreding;
44. betreurt dat Slowakije de Gemeenschapswetgeving inzake de handel in levende dieren en dierlijke bijproducten nog steeds niet heeft uitgevoerd; is verontrust over de ernstige tekortkomingen op het gebied van veiligheid van levensmiddelen in verband met verwerkende bedrijven en verzoekt de Slowaakse instanties erop toe te zien dat deze bedrijven zich spoedig aanpassen aan de in de EU geldende voorschriften en normen.

26 januari 2004

## **ADVIES VAN DE COMMISSIE REGIONAAL BELEID, VERVOER EN TOERISME**

aan de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2201/2003(INI))

Rapporteur voor advies: Brigitte Wenzel-Perillo

### **PROCEDUREVERLOOP**

De Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme benoemde op haar vergadering van 25 november 2003 mevrouw Brigitte Wenzel-Perillo tot rapporteur voor advies.

De commissie behandelde het ontwerpadvies op haar vergadering van 20-21 januari 2004.

Op dezelfde vergadering hechtte zij met 42 stemmen voor en 1 tegen bij 3 onthoudingen haar goedkeuring aan de hierna volgende suggesties.

Bij de stemming waren aanwezig: Paolo Costa (voorzitter), Rijk van Dam, Gilles Savary, Helmuth Markov (ondervoorzitter), Brigitte Wenzel-Perillo (rapporteur voor advies), Sylviane H. Ainaridi, Pedro Aparicio Sánchez (verving Danielle Darras), Rolf Berend, Graham H. Booth (verving Alain Esclopé), Philip Charles Bradbourn, Felipe Camisón Asensio, Luigi Cocilovo, Christine de Veyrac, Jan Dhaene, Den Dover (verving James Nicholson), Jacqueline Foster, Mathieu J.H. Grosch, Konstantinos Hatzidakis, Ewa Hedkvist Petersen, Juan de Dios Izquierdo Collado, Georg Jarzembowski, Constanze Angela Krehl (verving Garrelt Duin), Dieter-Lebrecht Koch, Ioannis Koukiadis (verving John Hume overeenkomstig artikel 153, lid 2, van het Reglement), Giorgio Lisi, Sérgio Marques, Emmanouil Mastorakis, Erik Meijer, Rosa Miguélez Ramos, Bill Miller (verving Giovanni Claudio Fava), Enrique Monsonís Domingo, Francesco Musotto, Josu Ortuondo Larrea, Peter Pex, Wilhelm Ernst Piecyk, Samuli Pohjamo, Alonso José Puerta, Reinhard Rack, Carlos Ripoll y Martínez de Bedoya, Dana Rosemary Scallon, Ingo Schmitt, Elisabeth Schroedter (verving Nelly Maes), Brian Simpson, Renate Sommer, Ulrich Stockmann en Herman Vermeer.

### **SUGGESTIES**

De Commissie regionaal beleid, vervoer en toerisme verzoekt de ten principale bevoegde Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid onderstaande suggesties in haar ontwerpresolutie op te nemen:



## Regionaal beleid en Structuurfondsen

1. is verheugd over het feit dat de toetredende landen onmiddellijk na hun toetreding tot de Unie in staat zouden moeten zijn het "acquis communautaire" toe te passen op de gebieden ruimtelijke ordening en programmering, voor wat het regionaal beleid en de coördinatie van de structuurinstrumenten betreft;
2. betreurt desalniettemin dat de tien toetredende landen zich nog extra inspanningen zullen moeten getroosten om de voorbereidingen op de toetreding te voltooien ten aanzien van het wetgevingskader voor het regionaal beleid, de coördinatie van de structuurinstrumenten en de institutionele structuren, en vooral wat het financieel beheer en de financiële controle betreft;
3. verzoekt de Commissie om er in het kader van haar toekomstige voorstellen betreffende het regionaal beleid voor de 25 lidstaten voor te zorgen, dat vooral aandacht wordt besteed aan een verbetering van de coherentie tussen het regionaal beleid en het beleid inzake duurzame mobiliteit om te voorkomen, met het oog op de huidige verschillen tussen de vervoerswijzen in de tien nieuwe lidstaten, dat er een grootschalige verschuiving plaatsvindt van het vervoer per boot en trein naar de weg;

## Vervoersbeleid

4. stelt met tevredenheid vast dat de meeste toetredende landen, vanaf het moment van de toetreding, in staat zullen zijn het "acquis communautaire" uit te voeren op het gebied van de meeste vervoersectoren;
5. merkt desalniettemin op dat Estland, Cyprus en Letland zich nog extra inspanningen moeten getroosten in de sector luchtvervoer om in staat te zijn meteen na de toetreding het "acquis communautaire" - met name op het gebied van de veiligheid van het luchtvervoer - uit te voeren; dat in Cyprus en Slowakije een soortgelijke inspanning moet worden verricht in de sector van het wegvervoer; en dat dit ook geldt voor de spoorwegsector in Hongarije en de maritieme sector in Estland en Polen;
6. is bezorgd over het feit dat in de Poolse spoorwegsector zo weinig moeite wordt gedaan om het dichte netwerk in stand te houden en te verbeteren en wijst erop dat *modal shift* een doel van het vervoersbeleid van de EU tot 2010 is ( zie Witboek van de Commissie);
7. uit zijn teleurstelling over het ontbreken van vooruitgang in de sector van het wegvervoer, en met name op het gebied van de sociale, technische, veiligheids- en milieunormen in de Tsjechische Republiek, Polen en Hongarije, waar ingrijpende maatregelen zullen moeten worden getroffen om ervoor te zorgen dat vanaf de toetreding overeenstemming bestaat met het "acquis communautaire";
8. geeft uiting aan zijn bezorgdheid over de situatie in de maritieme sector in Cyprus en Malta, waar onmiddellijk aanzienlijke maatregelen moeten worden getroffen om vóór de toetreding de problemen op te lossen die met name bestaan op het gebied van de maritieme veiligheid, en bij de situatie van de "goedkope vlaggen".

22 januari 2004

## **ADVIES VAN DE COMMISSIE RECHTEN VAN DE VROUW EN GELIJKE KANSEN**

aan de Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid

over het uitgebreide monitoringverslag van de Europese Commissie over de stand van voorbereiding voor het lidmaatschap van Europese Unie van de Tsjechische Republiek, Estland, Cyprus, Letland, Litouwen, Hongarije, Malta, Polen, Slovenië en Slowakije (COM(2003) 675 – C5-0532/2003 – 2201/2003(INI))

Rapporteur voor advies: Lone Dybkjær

### **PROCEDUREVERLOOP**

De Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen benoemde op haar vergadering van 4 november 2003 mevrouw Lone Dybkjær tot rapporteur voor advies.

De commissie behandelde het ontwerpadvies op haar vergaderingen van 4 december 2003 en 20 januari 2004.

Op laatstgenoemde vergadering hechtte zij met algemene stemmen haar goedkeuring aan de hierna volgende suggesties.

Bij de stemming waren aanwezig: Anna Karamanou (voorzitter), Marianne Eriksson (ondervoorzitter), Lone Dybkjær (rapporteur voor advies), Ulla Maija Aaltonen, Regina Bastos, Lissy Gröner, Mary Honeyball, Christa Kläß, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Astrid Lulling, Thomas Mann, Maria Martens, Elizabeth Montfort (verving Robert Goodwill overeenkomstig artikel 153, lid 2 van het Reglement), Christa Prets, Amalia Sartori, Olle Schmidt (verving Johanna L.A. Boogerd-Quaak), Patsy Sörensen, Joke Swiebel en Elena Valenciano Martínez-Orozco.

### **SUGGESTIES**

De Commissie rechten van de vrouw en gelijke kansen verzoekt de ten principale bevoegde Commissie buitenlandse zaken, mensenrechten, gemeenschappelijke veiligheid en defensiebeleid onderstaande suggesties in haar ontwerpresolutie op te nemen:

1. beklemtoont dat het Europees Parlement er bij voortduring op heeft gehamerd en er nog steeds een voorstander van is dat goedkeuring van het *acquis* van de EG op het terrein van gelijkheid tussen vrouwen en mannen een *sine qua non* is voor toetreding, omdat het in diepste wezen een kwestie van mensenrechten is, en dat de noodzakelijke institutieopbouw of versterking van institutionele en administratieve bevoegdheden op dit terrein een essentiële randvoorwaarde is voor volledige implementatie van het *acquis*;
2. herinnert de Commissie en de toetredingslanden eraan dat gelijkheid wordt genoemd onder de waarden van de Europese Unie en dat deze waarden door de lidstaten moeten worden geëerbiedigd alsook bevordering van gelijkheid tussen vrouwen en mannen en

*mainstreaming* van een *gender*-perspectief op alle terreinen van de politiek: dit zijn duidelijke doelstellingen van de Unie;

3. is verheugd over de vooruitgang bij de omzetting van het *acquis* op het gebied van gelijkheid in bijna alle toetredingslanden waarvan sommige zich in een betrekkelijk korte periode grote inspanningen hebben getroost;
4. is vooral verheugd over de benoeming van een minister zonder portefeuille voor gelijke kansen in Hongarije in mei 2003; is verheugd dat Slovenië een specifieke implementatiestructuur heeft opgezet voor behandeling van zaken van ongelijke behandeling van vrouwen en mannen en het adviseren bij het Bureau voor gelijke kansen; is verheugd dat Letland een Raad voor *gender*-gelijkheid heeft ingesteld en spoort alle andere toetredingslanden alsook de lidstaten die deze mechanismes nog niet hebben, aan om het voorbeeld van de drie genoemde landen zonnodig te volgen;
5. is er verheugd over dat de regering van Estland op 8 januari uiteindelijk een nieuw wetsvoorstel inzake gelijkheid van mannen en vrouwen heeft goedgekeurd en aan het parlement heeft voorgelegd; is echter verontrust wegens de zeer late indiening en wijst de regering en het parlement van Estland erop dat er veel meer spoed moet worden betracht bij de goedkeuring en omzetting van de gelijkheidswetgeving; verlangt van de Commissie dat zij erop toeziet dat Estland haast maakt met de omzetting van het *acquis* op het gebied van gelijkheid en in sancties voorziet als dit aan dit verlangen niet op efficiënte wijze gehoor wordt gegeven;
6. maakt zich zorgen over het feit dat in een aantal toetredingslidstaten de werkloosheid onder vrouwen nog altijd veel hoger is dan onder mannen en dat jeugdwerkloosheid in de meeste van deze landen een ernstig probleem is, aangezien ze twee keer zo hoog is als het gemiddelde werkloosheidscijfer;
7. maakt zich zorgen dat alle tien de toetredingslanden het *acquis* op het gebied van discriminatiebestrijding nog niet volledig hebben omgezet; alle landen moeten met name het door het *acquis* vereiste gelijkheidsorgaan nog oprichten. Sommige landen zoals Slovenië en Litouwen zijn al flink opgeschoten, maar andere, met name Hongarije, de Tsjechische Republiek en Slowakije hebben nog grote problemen in verband met discriminatie van de Roma-minderheden terwijl Letland nog steeds enkele problemen heeft in verband met een reële integratie van de Russische minderheid. Benadrukt dat het bij het behandelen van anti-discriminatie en de integratie van minderheden van kardinaal belang is om ook het *gender*-perspectief in het oog te houden; maakt zich in dit verband ook zorgen dat Malta de richtlijn over gelijke behandeling op het werk nog steeds niet volledig heeft omgezet en wenst dat dit vóór de toetreding gebeurt;
8. wijst er met nadruk op dat de toetreding niet alleen gericht moet zijn op de voordelen van de interne markt, maar dat ook de nodige voorzieningen tot stand moeten worden gebracht om de deelname van vrouwen aan de arbeidsmarkt te verhogen, een voorwaarde voor vrouwen om sociaal-economische zelfstandigheid te bereiken;
9. maakt zich ernstig zorgen dat vrouwen bij de komende Europese verkiezingen nog minder vertegenwoordigd zullen zijn vanwege het geringe aantal vrouwelijke politici dat meedoet in de toetredingslanden; verzoekt de Commissie en de toetredingslanden om informatieprogramma's op te stellen en te steunen die in het bijzonder vrouwelijke

kandidaten moeten voorbereiden en trainen voor de Europese verkiezingen in juni 2004 rekening houdende met de resultaten van de ministersconferentie "Participatie van vrouwen aan besluitvormingsprocessen" van Syracuse, die voorzien in ten minste 30% vrouwelijke kandidaten op de kieslijsten voor de Europese verkiezingen; verzoekt de politieke partijen in alle lidstaten positieveactiesystemen in te voeren ter wille van een evenredige vertegenwoordiging van mannen en vrouwen en om hun partijstructuren onder de loep te nemen opdat er geen sprake is van enige vorm van *gender*-discriminatie (direct dan wel indirect); verzoekt de Commissie en de lidstaten om bewustmakingscampagnes te ondersteunen die moeten aanzetten tot een betere politieke vertegenwoordiging van vrouwen bij de komende Europese verkiezingen.